

Revista

Nº17
ES

Invierno de
2013

rural de la UE

Una publicación de la Red Europea de Desarrollo Rural



Agricultura
familiar

Financiado por



Redactor jefe: Rob Peters, jefe de unidad de la Red Europea de Desarrollo Rural y Seguimiento de la Política de Desarrollo Rural, Dirección General de Agricultura y Desarrollo Rural de la Comisión Europea.

Autores y colaboradores: Derek McGlynn, Florence Buchholzer, Vanessa Cooper, Stephen Gardner, Tim Hudson, Eamon O'Hara, Mahamadou Ouedraogo, Alex Papakonstantinou, Mark Redman, Jules Seitz, Ken Thompson, Dieter Wagner, Sarah Watson, Antonella Zona.

Derechos de autor de las fotografías: CEJA, COPA-Cogeca, ENRD Contact Point, Unión Europea, 2013, Tim Hudson, Ludwig Matthias, Peasant Evolution Producers Cooperative, ROPPA, Richard Wright, 123rf - Luk Gojda, 123rf - Jack Malipan, 123rf - Carlos Mora, 123rf - Nicholas Han, 123rf - Oleg Znamenskiy.

Imágenes de cubierta: imagen principal, Unión Europea; recuadro, Unión Europea.

Le invitamos a suscribirse a las publicaciones de la Red Europea de Desarrollo Rural en la siguiente dirección:

https://webgate.ec.europa.eu/myenrd/myenrd/en/registration_en.cfm

También puede solicitar su ejemplar impreso gratuito a través del sitio web de EU Bookshop:

<http://bookshop.europa.eu>

Los contenidos de la *Revista rural de la UE* no reflejan necesariamente los puntos de vista oficiales de las instituciones de la Unión Europea.

La *Revista rural de la UE* se publica en seis lenguas oficiales (EN, DE, FR, ES, IT, PL) y se encuentra disponible en formato electrónico en el sitio web de la REDR.

Manuscrito terminado en noviembre de 2013. El texto en inglés es la versión original.

© Unión Europea, 2013.

Reproducción autorizada siempre que se indique la fuente bibliográfica.

Para más información sobre la Unión Europea: <http://europa.eu>

Printed in Italy












Impreso en papel reciclado que ha obtenido la etiqueta ecológica europea para papel gráfico (<http://ec.europa.eu/ecolabel>)

Los textos de la presente publicación tienen exclusivamente fines informativos y no son jurídicamente vinculantes.



Sumario

	Introducción	1
	Introducción a la agricultura familiar en Europa	3
	Las explotaciones familiares en el contexto global	11
	La agricultura familiar en los países menos adelantados: el África subsahariana	14
<i>Características de la agricultura:</i>		
	Innovación en las explotaciones familiares	16
	Un modelo económico flexible.....	20
	Conocimientos medioambientales	24
	La llegada de una nueva generación	29
	Las cooperativas, una ayuda universal	32

Introducción

El concepto de agricultura familiar recibe en la actualidad un gran volumen de capital político de alto nivel.

Las Naciones Unidas han declarado 2014 Año Internacional de la Agricultura Familiar ⁽¹⁾, con el objetivo principal de promover, desarrollar y reforzar todos los tipos de agricultura orientada a la familia, lo que incluye la actividad hortícola, pero también la ganadera, la pesquera y la forestal, como un modelo valioso desde el punto de vista social, viable desde el punto de vista económico y sostenible desde el punto de vista medioambiental.

En Europa, la Comisión Europea inició su contribución a esta iniciativa global con la conferencia *Agricultura familiar. Diálogo para una agricultura más sostenible y resistente en Europa y en el mundo* ⁽²⁾, pronunciada en Bruselas el 29 de noviembre de 2013.

El valor añadido del modelo de la agricultura familiar se destacó en una reunión informal de los ministros de Agricultura de la Unión Europea organizada en septiembre de 2013 por la Presidencia lituana del Consejo de la Unión Europea. En ella, el ministro de Agricultura lituano, Vigilius Jukna, señaló que «la agricultura familiar desempeña un importante papel para cumplir los objetivos de la política agrícola común y garantizar la sostenibilidad del sector agrícola de la UE ⁽³⁾».

El presente número de la *Revista rural de la UE* se centra en el modelo de la agricultura familiar en el contexto europeo de la política agrícola y de desarrollo rural, para lo cual tiene en cuenta aspectos internacionales, e identifica diversos ejemplos de la contribución de dicho modelo al crecimiento inteligente, sostenible e inclusivo.

⁽¹⁾ <http://www.fao.org/family-farming-2014/en/>

⁽²⁾ http://ec.europa.eu/agriculture/events/family-farming-conference-2013_en.htm

⁽³⁾ <http://www.eu2013.lt/en/news/pressreleases/family-farmingcompetitive-and-sustainable-european-model-of-agriculture-sector>

La agricultura familiar ha sido durante siglos la base de la prosperidad de la agricultura europea. Desde el principio de la Unión Europea, la agricultura se ha situado en el centro de un marco político fuerte y ambicioso. Por lo que se refiere al desarrollo rural, el segundo pilar la reforma de la política agrícola común (PAC) ofrece diversas oportunidades importantes de explotación familiar de empresas agrícolas, como el apoyo a los servicios y las medidas de asesoramiento agrícola dirigidos a promover la diversificación, la reestructuración, la modernización, la formación y la transferencia de conocimientos.

Aunque la agricultura familiar sigue siendo, y con diferencia, el modelo más común de explotación agrícola en Europa, resulta difícil definir de manera exhaustiva en qué consiste. Si se pregunta a cien agricultores diferentes qué entienden por «explotación familiar», probablemente se obtendrán cien respuestas diferentes que reflejarán toda la gama de explotaciones familiares que funcionan en Europa y en todo el mundo.

La inmensa mayoría de las explotaciones agrícolas de la UE (el 97 %) se puede catalogar como explotaciones familiares. Las explotaciones familiares comprenden en torno al 69 % del suelo agrícola de la UE y su tamaño medio asciende a 10 hectáreas (ha), frente a las explotaciones empresariales, cuyo tamaño medio es quince veces superior (152 ha). Sin embargo, aunque la idea de explotación familiar se suele asociar a los negocios a pequeña escala, el modelo familiar representa también el 60 % de las explotaciones de gran tamaño (100 ha o más) de la UE.

Independientemente del tamaño de la explotación y del volumen y los métodos de producción, no cabe duda de que la agricultura familiar presenta ciertas características distintivas relacionadas con la localización de las explotaciones, con sus necesidades y prioridades y con sus circunstancias históricas y culturales que se deberían conservar y fomentar.

En un momento en que las explotaciones familiares de todos los tamaños intentan sobrevivir y medrar en el contexto de la globalización y en un mundo en evolución, la *Revista rural de la UE* expone en este número la diversidad inherente al modelo y los rasgos característicos de las empresas agrícolas familiares e identifica los retos y oportunidades clave a los que se enfrentan. En particular, se centra en los eternos retos de la gestión que estas empresas llevan asociados, que incluyen la necesidad de modernización e innovación en la explotación, la prestación de servicios medioambientales, la preparación de la sucesión y el apoyo a la participación de las generaciones futuras, y el desarrollo de la flexibilidad económica mediante la diversificación centrada en la explotación y la pluriactividad. Por otra parte, se analiza el papel de las cooperativas y su potencial en los negocios agrícolas familiares.

Las empresas agrícolas familiares también resultan esenciales para mantener la vitalidad de la vida rural y de la economía rural de Europa (y de fuera de Europa). El ADN del sector de la agricultura familiar está empapado de una gran capacidad de flexibilidad, lo que resulta positivo a la hora de responder a las exigencias actuales en materia de seguridad alimentaria y de promoción del crecimiento inteligente, sostenible e inclusivo de las zonas rurales.



Introducción a la agricultura familiar en Europa

La agricultura familiar es más que una profesión: es un modo de vida. Así decía una noticia publicada en el sitio web de la Presidencia lituana del Consejo de la Unión Europea (UE) ⁽⁴⁾ con ocasión de una reunión celebrada en Vilna en septiembre de 2013, en el curso de la cual los ministros de Agricultura de los Estados miembros, así como algunos miembros de la Comisión Europea, diputados al Parlamento Europeo y representantes de organizaciones no gubernamentales, debatieron sobre el futuro de la agricultura familiar. Seguramente, no existe mejor manera de indicar por qué la agricultura familiar tiene diferentes significados dependiendo de las personas. El presente artículo destaca algunas de las características comunes de la agricultura familiar tal como se practica hoy en día en Europa y en el resto del mundo.

La agricultura familiar, que es el modelo operativo de agricultura más común, ha asegurado el crecimiento del sector agrícola europeo durante siglos. El ambicioso marco político actual de la Unión Europea se ha diseñado teniendo en cuenta los diversos modelos de agricultura existentes en la UE, incluidos los diferentes tipos de agricultura familiar. Este marco pretende principalmente dar una

respuesta clara a la demanda ciudadana de seguridad alimentaria y tiene por objetivo satisfacer las expectativas crecientes en cuanto a seguridad, calidad, valor, origen y diversidad de los alimentos. Al mismo tiempo, la política agrícola común (PAC) ha ayudado a mantener los estilos de vida rurales y ha realizado una importante contribución al desarrollo económico y social del entorno rural.

⁽⁴⁾ Véase <http://www.eu2013.lt/en/news/features/family-farming-is-a-lifestyle-not-a-profession>

Algunas características de la agricultura familiar

No existe un concepto universal de agricultura familiar. Dado que el 97 % de las explotaciones agrícolas de la UE son propiedad de una sola persona física ⁽⁹⁾, ante el interés de un visitante curioso probablemente un agricultor explicaría que sus padres y abuelos ya cultivaban las tierras que ahora le pertenecen, que él las sigue gestionando y que intenta trabajar adaptándose a ciertos valores y tradiciones culturales. Estos agricultores y sus familias suelen asumir la mayor parte de las tareas agrícolas, obtienen de la agricultura una gran parte de sus ingresos y viven en la propia explotación o cerca de ella.

Las explotaciones familiares comprenden en torno al 69 % del suelo agrícola de la UE y su tamaño medio asciende a 10 hectáreas (ha); en cambio, el tamaño medio de las explotaciones empresariales es de 152 ha, es decir, quince veces superior. Naturalmente, esto se traduce en la idea generalizada de que las explotaciones familiares suelen ser negocios a pequeña escala. Sin embargo, también es cierto que en las explotaciones familiares de la UE dominan las unidades de gran tamaño, de 100 ha o más, el 60 % de las cuales pertenecen a familias.

Por otra parte, las explotaciones familiares muestran una variabilidad considerable en cuanto a la diversidad de las actividades en las que participan, los diferentes recursos de los que dependen, su grado de integración en el mercado, su nivel de competitividad y el porcentaje de trabajadores que intervienen en el funcionamiento de la explotación.

Competitividad

En la economía global actual, el mercado de los productos agrícolas ha alcanzado valores de competitividad muy elevados. Para algunos productores, esta situación significa una ventaja competitiva considerable. Es el caso, por ejemplo, de los grandes viñedos familiares de gran arraigo en las regiones francesas de Champaña y Burdeos, que venden sus caldos en todo el mundo sin precisar apoyo del Feader. Sin embargo, un entorno empresarial tan abierto puede perjudicar a los intereses de las pequeñas y medianas explotaciones familiares que operan en condiciones menos favorables. Factores como la lejanía, el acceso limitado al mercado, la baja producción y el escaso desarrollo de las marcas locales pueden obstaculizar o limitar la competitividad de estas explotaciones.

En el periodo de programación 2014-2020, la PAC redistribuirá la ayuda directa y prestará a las pequeñas explotaciones familiares, su producción y sus métodos de producción la atención que merecen. De esta manera aumentará el apoyo que presta a las explotaciones familiares para abordar cuestiones relacionadas con la ubicación, las necesidades y prioridades comunes y los aspectos históricos y culturales.

Agricultura innovadora

En muchos casos, las explotaciones familiares son más resistentes que las empresariales, gracias a su voluntad y a su flexibilidad para adaptar los negocios tradicionales a las condiciones externas dominantes, por ejemplo centrándose en la producción de alimentos de alta calidad, participando en cadenas de distribución de alimentos cortas o comprometiéndose en la «pluriactividad» (actividades mixtas y no agrícolas) y en la diversificación agrícola.

Piénsese, por ejemplo, en los productores del sector lácteo, que han de resistir la presión a que los somete la disminución de los precios de mercado. En este caso, además de ayudar a las explotaciones familiares a mejorar la frescura y el sabor, el apoyo que presta el Feader en el marco de la PAC contribuye a aumentar la calidad nutricional y las características de seguridad de los productos tradicionales, con lo que sus oportunidades en el mercado mejoran considerablemente.

© Tim Hudson



⁽⁹⁾ Fuente secundaria de los datos estadísticos y la información sobre las tendencias utilizados en este artículo: «Structure and dynamics of EU farms: changes, trends, and their policy relevance», que se basa en las cifras de la base de datos Eurofarm de Eurostat, extraídas de las encuestas sobre la estructura de las explotaciones agrícolas y del censo agrícola de 2010.



Estudio de un caso: Un joven productor de queso de cabra de alta calidad en una explotación familiar ⁽⁶⁾

El joven agricultor Idálio Ramos Martins, de la región portuguesa del Algarve, aplica técnicas tradicionales para elaborar quesos con la leche que le da su rebaño de cabras. Sus esfuerzos por mantener la empresa familiar lo llevaron a aumentar su capacidad de producción y a responder mejor a los requisitos impuestos por las normas actuales de higiene y sanidad. Actualmente, tras adoptar soluciones tecnológicas modernas para el ordeño y la elaboración de lácteos, produce queso de cabra de alta calidad conforme a rigurosas normas de higiene y seguridad. Al crecer la capacidad de producción de la explotación familiar, también aumentó su rentabilidad, lo que le ha permitido empezar a trabajar con leche de otros criadores de ganado caprino. La inversión de 25 000 euros, el 50 % de los cuales había sido aportado por el Feader, ayudó a este joven agricultor de una región portuguesa económicamente débil a mantener la producción tradicional de queso de cabra y a mejorar las expectativas de su explotación.



© Unión Europea

La PAC reformada puede respaldar la innovación, tanto la dirigida por individuos como la conducida por organismos del sector público o por empresas. La Comisión ha propuesto un paquete de innovación para el sector agroalimentario llamado Productividad agrícola y sostenibilidad ⁽⁷⁾, que incluye el borrador del futuro Reglamento del Feader ⁽⁸⁾, la iniciativa emblemática de Europa 2020 sobre la Unión por la innovación ⁽⁹⁾, Horizonte 2020 ⁽¹⁰⁾ y la Asociación Europea para la Innovación (AEI). Esta combinación de medidas políticas tiene por objetivo animar a los investigadores, agricultores, asesores y otras partes interesadas en el sector agrícola a cooperar de una manera más activa. En particular, se espera que un intercambio más directo y sistemático

entre agricultura y ciencia acelere la transferencia de tecnología y la innovación.

Lo más interesante es que el modelo de innovación interactivo de la AEI aplicará un enfoque ascendente, al vincular a agricultores, asesores, investigadores, empresas, ONG y otros agentes de grupos operativos. Con el apoyo de diversas fuentes de financiación de la UE, estos grupos pueden generar nuevas percepciones y facilitar una transferencia más rápida de ideas y conocimientos para obtener nuevas soluciones tecnológicas, no tecnológicas, organizativas o de interés social con el fin de mejorar la productividad agrícola y la sostenibilidad.

Un enfoque local: las cadenas de distribución cortas

Reduciendo el número de empresas que intervienen en la cadena de distribución entre el agricultor que cultiva un producto y el cliente final puede aumentar considerablemente la rentabilidad de la explotación. Cuando las empresas que intervienen en la elaboración o la venta al público son pocas, los costes de transporte y almacenamiento disminuyen. Las cadenas de distribución locales también ayudan a los clientes a identificar el origen de sus compras y suelen estar dispuestas a pagar más por las opciones más frescas y saludables. Al reforzar la relación entre consumidores y agricultores locales, estas cadenas de distribución promueven las empresas familiares locales y potencian la identidad regional.

⁽⁶⁾ Fuente: REDR, base de datos de proyectos de PDR: http://enrd.ec.europa.eu/policy-in-action/rdp_view/en/view_projects_en.cfm?action=detail&backfuse=jsview&postcard_id=7340

⁽⁷⁾ Véase <http://ec.europa.eu/agriculture/eip/>

⁽⁸⁾ Véase http://ec.europa.eu/agriculture/cap-post-2013/legal-proposals/com627/627_es.pdf

⁽⁹⁾ Véase http://ec.europa.eu/research/innovation-union/index_en.cfm?pg=key

⁽¹⁰⁾ Véase <http://ec.europa.eu/programmes/horizon2020/en/>



Estudio de un caso: Las cadenas de distribución cortas benefician a los productores locales ⁽¹¹⁾

© ENRD Contact Point



Una explotación familiar de la región húngara de Borsod-Abaúj-Zemplén cultiva y vende variedades locales de fruta y dirige una atracción turística cuyos visitantes son cada vez más numerosos. Para reforzar la viabilidad general de la empresa familiar, se ampliaron los procesos de la explotación incluyendo derivados de frutas con valor añadido. Los fondos del Feader (43 100 euros) y nacionales (13 600 euros) ayudaron a asumir el coste total de 70 800 euros

del moderno equipamiento de transformación de la fruta que exigen las normas de la UE de calidad en la industria alimentaria. Con la transformación de una amplia gama de frutas, como el albaricoque, la zarzamora y la endrina, actualmente la empresa ofrece, a través de la red turística local, una amplia gama de derivados de frutas exclusivos y artesanos, como mermeladas, almíbares y quesos de fruta. La planta procesadora de fruta ha introducido un nuevo motor en la cadena de distribución corta de fruta de calidad que añade valor a los productos agrícolas locales y potencia la sostenibilidad económica, tanto de la empresa familiar del beneficiario como de otros cultivadores locales.

Por consiguiente, la organización de la cadena de distribución de alimentos es una prioridad que se menciona explícitamente en la política de desarrollo rural 2014-2020 ⁽¹²⁾. Las medidas propuestas financiadas por el Feader tienen por objetivo ayudar a las explotaciones familiares a vender sus productos directamente a los consumidores ⁽¹³⁾ o, al menos, a participar en cadenas de distribución cortas, así como integrarlas mejor en los canales de distribución prestando apoyo a los sistemas de calidad ⁽¹⁴⁾. De esta manera añaden valor a los productos agrícolas, la promoción en mercados locales y cadenas de

distribución cortas, las agrupaciones de productores y las organizaciones interprofesionales ⁽¹⁵⁾. Por otra parte, el enfoque Leader seguirá proporcionando a los grupos de acción local los medios que necesitan para apoyar planteamientos innovadores y experimentales que promuevan las ventas directas y el desarrollo de mercados de alimentos locales, cuando esté previsto en la Estrategia de Desarrollo Local.

Flexibilidad económica

La agricultura mixta y la diversificación tienen por objetivo maximizar

la utilización potencial de los activos fijos de la explotación para mejorar la producción, la eficiencia y la rentabilidad. La experiencia profesional, familiar y vital también puede aportar oportunidades de mejorar los ingresos de la explotación familiar.

Por otra parte, hay consideraciones sociales, culturales y ecológicas inherentes al valor añadido del modelo de agricultura familiar que complementan la motivación económica por conseguir que una explotación agraria sea viable o más rentable.



Estudio de un caso: Diversificación en la formación de estudiantes de ciencias agrarias ⁽¹⁶⁾

La finca Corevin, situada en Tipperary, Irlanda, es una explotación ganadera intensiva familiar de tamaño medio que ocupa más de 50 ha. Padraig Moran y su familia querían aumentar los ingresos que obtenían de la cría de vacas nodrizas y ovejas diversificando el negocio en actividades no agrícolas. La idea de negocio, centrada en visitas a la finca y en experiencias de aprendizaje para estudiantes y otras personas y grupos interesados, surgió cuando Padraig empezó a compartir ocasionalmente sus experiencias con sus hijos y otros estudiantes de ciencias agrarias. Se realizó una inversión inicial de 33 000 euros (para un aula y una cocina, de manera que los talleres se pudieran

ofrecer todo el año y en sesiones de mañana y de tarde), de los cuales 6 600 euros procedían del Feader y 2 200 euros, de fondos nacionales. Gracias a su experiencia agrícola, Padraig puede ofrecer formación práctica a estudiantes avanzados y adultos, con lo que colma una necesidad que no estaba adecuadamente cubierta por el programa educativo existente de ciencias agrarias. Las visitas a la finca se adaptan a las necesidades concretas de cada grupo. Desde que Padraig inició estas nuevas actividades en la finca Coorevin, los ingresos adicionales generados se han convertido en una parte importante de la renta familiar.

⁽¹¹⁾ Fuente: REDR, Base de datos de proyectos de PDR: http://enrd.ec.europa.eu/policy-in-action/rdp_view/en/view_projects_en.cfm?action=detail&backfuse=jsview&postcard_id=6840

⁽¹²⁾ Véase la sección 3, letra a), del artículo 5 del proyecto de Reglamento relativo a la ayuda al desarrollo rural a través del Fondo Europeo Agrícola de Desarrollo Rural.

⁽¹³⁾ Por ejemplo, apoyo a la construcción de una tienda en la propia finca para vender los productos agrícolas, o de alojamientos turísticos en la finca en los que se sirvan comidas elaboradas con alimentos de producción propia (artículos 18 y 20, apartado 2, del proyecto de Reglamento relativo a la ayuda a través del Feader).

⁽¹⁴⁾ Por ejemplo, apoyo para cubrir los costes de participación en un régimen de calidad (artículo 17 del proyecto de Reglamento relativo a la ayuda a través del Feader).

⁽¹⁵⁾ Por ejemplo, organizando mercados genuinamente locales y actividades de distribución corta, como mercados agrícolas, sistemas de entrega o festivales gastronómicos. (artículo 36 del proyecto de Reglamento relativo a la ayuda a través del Feader).

⁽¹⁶⁾ Fuente: REDR, Base de datos de proyectos de PDR: http://enrd.ec.europa.eu/policy-in-action/rdp_view/en/view_projects_en.cfm?action=detail&backfuse=jsview&postcard_id=7460

La agricultura social, por ejemplo, es una forma concreta de diversificación dentro de la explotación que mejora las oportunidades de empleo, en particular para las mujeres y los jóvenes. Es frecuente que un miembro de la familia ajeno hasta ese momento a la empresa agrícola se una a ella y utilice sus instalaciones y su ganado para desarrollar y ofrecer nuevos servicios relacionados con sectores como la educación, el bienestar y la salud. La mayor parte de esta actividad de carácter social es no institucional (el 86 %). Dicho con otras palabras, se trata de actividades basadas en la familia (17). En muchos casos, quien desarrolla la iniciativa agrícola social no es el propietario de la explotación, sino algún miembro de su familia, y estas iniciativas suelen funcionar como entidades jurídicas aparte y no como diversificaciones de empresas agrícolas en sentido estricto. Así, la mayoría de los promotores de proyectos de agricultura social obtienen

fondos del Feader en forma de apoyo a la creación y el desarrollo de nuevas empresas.

Por consiguiente, la medida de desarrollo agrícola y empresarial propuesta en el proyecto de Reglamento relativo a la ayuda al desarrollo rural a través del Feader para el periodo 2014-2020 (18) pretende: a) proporcionar ayudas a jóvenes agricultores para la puesta en marcha de nuevas empresas; b) apoyar la diversificación en actividades no agrícolas, y c) aportar subvenciones para el desarrollo de pequeñas explotaciones.

Prestación de servicios medioambientales

En el uso sostenible de los recursos naturales, en las tierras altas, las zonas de montaña y otras zonas con dificultades naturales, predominan los sistemas agrícolas tradicionales, de pequeña escala, bajos insumos

y gran valor natural. La existencia de estos sistemas, a menudo mantenidos en explotaciones familiares, se ve amenazada por la reducción de la rentabilidad y la continua despoblación de las zonas rurales. Los pagos a las zonas menos favorecidas previstos en el marco del segundo pilar de la PAC han contribuido a detener el abandono de las tierras desde 1975. Los pagos agroambientales cofinanciados por el Feader también han permitido que los agricultores de explotaciones familiares sigan comprometiéndose en acciones de apoyo a la atenuación y adaptación al cambio climático. Por otra parte, la combinación de los compromisos medioambientales con el desarrollo del turismo rural y otras empresas (por ejemplo, alimentos locales) ha ayudado a menudo al mantenimiento de paisajes muy valiosos desde el punto de vista medioambiental y cultural, además de generar beneficios económicos.



Estudio de un caso: Conservación de pastizales de gran valor natural (19)



© Unión Europea

En el condado de Brasov, situado en la región rumana de Transilvania, la familia Bangala gestiona su ganado ovino y vacuno según un plan quinquenal de gestión medioambiental. Veinte hectáreas de la explotación están ocupadas por praderas de siega, y otras 80 hectáreas corresponden a pastizales. También se explotan unas 250 hectáreas de montaña para pastorear el

ganado durante el verano. La aplicación estricta de prácticas agrícolas tradicionales descarta el uso de fertilizantes químicos. El contrato medioambiental del agricultor prohíbe labrar los pastos, trabajarlos con rodillo y resembrarlos y obliga a mantener el nivel de nitrógeno del fertilizante orgánico tradicional por debajo de 30 kg/ha. Para proteger a los insectos, las aves, las flores y los animales y plantas en general durante los periodos de reproducción, cría o polinización, la siega está controlada y dirigida. Sin maquinaria pesada ni insumos químicos, y dado que el heno se cultiva, siega y almacena manualmente o con otros métodos no intensivos, la flora y la fauna de la finca medran. El pago agroambiental anual de 3 276 euros permite a la familia

emplear a siete trabajadores locales que ayudan a segar y voltear manualmente el heno y a pastorear el ganado. Se siguen aplicando prácticas agrícolas tradicionales, y al mismo tiempo los miembros de la familia pueden centrar su atención en la producción de carne y productos lácteos tradicionales y la diversificación de sus actividades en el turismo rural.

(17) Fuente: REDR, «Overview of Social Farming and Rural Development Policy in Selected EU Member States» (diciembre de 2010), que también aporta interesantes ejemplos de actividades de agricultura social en explotaciones familiares: http://enrd.ec.europa.eu/app_templates/filedownload.cfm?id=A9746FA3-0D7E-1772-5CC7-11217C8EC059

(18) Véase el artículo 20 del proyecto de Reglamento relativo a la ayuda al desarrollo rural a través del Feader.

(19) Fuente: REDR, Base de datos de proyectos de PDR: http://enrd.ec.europa.eu/policy-in-action/rdp_view/en/view_projects_en.cfm?action=detail&backfuse=jsview&postcard_id=3403

La política de desarrollo rural del periodo 2014-2020 contiene diferentes medidas dirigidas a salvaguardar el suministro de bienes de interés público y a reforzar la sostenibilidad de las explotaciones prestadoras de servicios medioambientales que en la actualidad no gozan de ningún incentivo de la economía de mercado. Ello incluye los pagos compensatorios para llevar a cabo: a) operaciones que engloban uno o más compromisos agroambientales y climáticos relativos a las tierras agrícolas ⁽²⁰⁾; b) la adopción o el mantenimiento de prácticas y métodos de agricultura ecológica ⁽²¹⁾; c) actividades que implican costes adicionales y pérdidas de ingresos, como se prevé en la Directiva Natura 2000 y la Directiva marco del agua ⁽²²⁾, y d) actividades que implican costes adicionales y pérdidas de ingresos en zonas de montaña y otras zonas con limitaciones naturales u otras limitaciones específicas ⁽²³⁾.

El futuro de las explotaciones familiares

Las explotaciones familiares se enfrentan a diferentes retos, por lo que experimentan diferentes necesidades y tienen diferentes expectativas. Como sugieren los estudios de casos, la PAC ha ayudado a las empresas agrícolas familiares a sostener toda una serie de funciones económicas, medioambientales y sociales diferentes. A cambio, las explotaciones



© Tim Hudson

familiares han contribuido al objetivo de mantener la rica diversidad del sector agrícola europeo.

Las antiguas medidas de la PAC que tenían por objetivo mejorar la competitividad agrícola fueron criticadas por tender a conceder un tratamiento preferencial a las actividades de las grandes explotaciones. Esta tendencia obedecía a la idea de que los gestores de las grandes explotaciones se enfrentarían a menos dificultades a la hora de movilizar los recursos necesarios para aumentar su capacidad, mejorar su eficiencia y prestar servicios medioambientales. Otro argumento a favor del apoyo a las grandes explotaciones era que poseían un mayor poder de negociación en sus relaciones empresariales con los sectores de la transformación de los alimentos y la venta al público.

Sin embargo, en este contexto, para los negocios pequeños resultaba difícil conseguir que las explotaciones crecieran y que mejorara su competitividad. Los agricultores más veteranos, propietarios de muchas de las pequeñas explotaciones gestionadas por familias, se mostraron

menos dispuestos de lo previsto a invertir en innovación y expansión. Por otra parte, el aumento de la proporción de jóvenes agricultores en activo ha sido lento. En una conferencia del Consejo Europeo de los Jóvenes Agricultores (CEJA) celebrada en Bruselas en abril de 2012, el comisario europeo de Agricultura y Desarrollo Rural, Dacian Cioloș, declaró que la limitada capacidad de inversión ha dificultado más a las jóvenes generaciones el acceso a las tierras agrícolas. «Soy consciente de que hacerse cargo de una explotación agrícola es especialmente difícil y complejo y exige mucho tiempo. No solo requiere una experiencia técnica cada vez mayor por parte de los jóvenes, sino también una gran capacidad financiera», afirmó ⁽²⁴⁾.

Al parecer, también la presión ejercida por la caída de los precios de mercado y el aumento del coste de la vida ha golpeado con especial dureza a las explotaciones agrícolas más pequeñas gestionadas por familias, conocidas como explotaciones de subsistencia (ES) o de semisubsistencia (ESS) ⁽²⁵⁾, cuya producción está destinada principalmente a cubrir sus propias necesidades alimentarias.



© Tim Hudson

⁽²⁰⁾ Véase el artículo 29 del proyecto de Reglamento relativo a la ayuda a través del Feader.
⁽²¹⁾ Véase el artículo 30 del proyecto de Reglamento relativo a la ayuda a través del Feader, en relación con las prácticas y los métodos de agricultura ecológica definidos en el Reglamento (CE) del Consejo nº 834/2007.
⁽²²⁾ Véase el artículo 31 del proyecto de Reglamento relativo a la ayuda a través del Feader, en relación con las restricciones medioambientales referentes a la aplicación de las Directivas 92/43/CEE, 2009/147/CE y 2000/60/CE.
⁽²³⁾ Véase el artículo 32 del proyecto de Reglamento relativo a la ayuda a través del Feader.
⁽²⁴⁾ Fuente: <http://www.farmersguardian.com/home/young-farmers/eu-commissioner-urges-more-support-for-young-farmers/46330.article>
⁽²⁵⁾ El artículo 34, apartado 1, del Reglamento (CE) nº 1698/2005 del Consejo, relativo a la ayuda al desarrollo rural a través del Fondo Europeo Agrícola de Desarrollo Rural define las explotaciones de semisubsistencia como «[...] explotaciones agrícolas que produzcan principalmente para su consumo propio y comercialicen además parte de su producción».

Atención a: Agricultura de subsistencia y de semisubsistencia

A raíz de los compromisos contraídos por la UE en 2004 y 2007, el número de explotaciones de subsistencia (ES) y de semisubsistencia (ESS) se triplicó y alcanzó un total de 11 millones ⁽²⁶⁾. Basándose en ejemplos de Irlanda, España y Polonia, un documento de referencia de la REDR ⁽²⁷⁾ reveló que, al margen de las diferencias existentes entre los diversos calendarios y contextos rurales, el principal efecto de la adhesión a la UE fue una acentuación de la tendencia al abandono de la agricultura en las pequeñas explotaciones, y que muchas de ellas se vieron abocadas al abandono por su escasa rentabilidad y la disminución de sus ingresos.

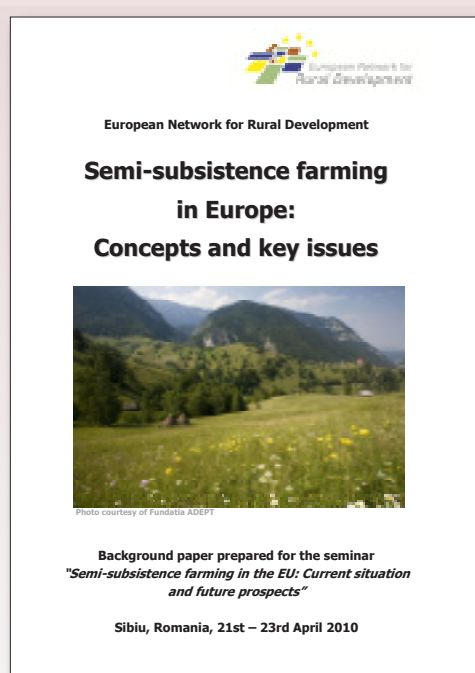
Por otra parte, el estudio confirmaba los importantes papeles que desempeñan las ES y las ESS, especialmente en los nuevos Estados miembros, a la hora de aportar: i) protección frente a la pobreza rural; ii) una base para la diversificación agrícola, y iii) bienes públicos que producen beneficios medioambientales, culturales y comunitarios.



© Tim Hudson

El estudio identificaba señales políticas contradictorias en la UE, propicias a la reestructuración, la diversificación o el abandono. También establecía que, en la práctica, la aplicación de políticas que favorezcan las ES y ESS y se dirijan a estos tipos de explotaciones se enfrenta a numerosas barreras y, más concretamente, que su supervivencia depende ante todo de la existencia de una política de desarrollo de fondo.

Las medidas complementarias de los programas de desarrollo rural y regional, establecidas para aumentar el atractivo que las zonas rurales ejercen en las industrias no agrícolas, pueden mejorar el potencial generador de oportunidades de empleo adicionales para los miembros de la población rural que intervienen en actividades de las ES y ESS.



© Tim Hudson



⁽²⁶⁾ Fuente: http://enrd.ec.europa.eu/themes/agriculture/semi-subsistence-farms/en/semi-subsistence-farms_en.cfm

⁽²⁷⁾ Fuente: REDR, «Semi-subsistence farming in Europe» (abril de 2010), http://enrd.ec.europa.eu/app_templates/filedownload.cfm?id=FB3C4513-AED5-E24F-E70A-F7EA236BBB5A



© Tim Hudson

Con este régimen, los agricultores podrán recibir un apoyo anual directo de entre 500 euros y 1 250 euros (con un mínimo de 200 euros en Croacia, Chipre, Eslovenia y Malta), verán reducidas las formalidades administrativas y quedarán exentos de los controles y sanciones de condicionalidad y de las obligaciones ecológicas. Los Estados miembros podrán también pagar un complemento por hectárea, el llamado pago redistributivo, hasta un número máximo de hectáreas por explotación. La cantidad la fijarán las autoridades nacionales con arreglo a las características estructurales del país ⁽²⁸⁾.

Además, la propuesta de la Comisión Europea relativa al nuevo Reglamento del Feader incluye una serie de medidas eficaces para reforzar la sostenibilidad de las pequeñas explotaciones familiares. Estas medidas incluyen, entre otras cosas, apoyo a la formación y el asesoramiento (por ejemplo, en transferencia de conocimientos y en gestión de explotaciones) ⁽²⁹⁾, mejoras económicas (por ejemplo, inversiones físicas, desarrollo económico) ⁽³⁰⁾, cooperación para superar pequeñas adversidades (por ejemplo, creación de agrupaciones de productores, desarrollo conjunto de cadenas de distribución cortas, nuevas tecnologías) ⁽³¹⁾ y compensaciones por restricciones medioambientales (por ejemplo, mejora voluntaria de las normas sobre medio ambiente y agricultura ecológica) ⁽³²⁾.

Tras declarar las Naciones Unidas que 2014 sería el Año Internacional de la Agricultura Familiar, en septiembre de 2013 los ministros de Agricultura de la UE se reunieron en Vilna para discutir cómo consolidar el modelo europeo de agricultura familiar en el futuro. La reunión informal de la Presidencia lituana se

centró en la promoción de las cadenas de distribución de alimentos cortas y los sistemas alimentarios locales, el fomento de la cooperación, el refuerzo del poder de negociación mediante la creación de cooperativas y la aplicación de la innovación y la investigación científica como principales medidas políticas futuras de la Unión.

Habida cuenta de que la mayor parte de los 12 millones de explotaciones agrícolas que existen en la UE son explotaciones familiares, no cabe duda de que se seguirán debatiendo los enfoques innovadores de la promoción y la sostenibilidad del modelo de agricultura familiar. Más allá del alcance de las nuevas propuestas de la PAC, hay cuestiones que determinan la viabilidad a largo plazo de las explotaciones familiares que son competencia de los Estados miembros. Entre ellas destacan, por ejemplo, las relativas a la herencia y la fiscalidad en la transferencia generacional de explotaciones familiares y la necesidad de un mejor acceso a las tierras y al capital, todas ellas de gran importancia para las futuras generaciones de jóvenes agricultores.

En la reunión de Vilna, los ministros se congratularon de la iniciativa de la Comisión de empezar a contribuir al Año Internacional de la Agricultura Familiar organizando la conferencia de alto nivel sobre agricultura familiar «Diálogo para una agricultura más sostenible y resistente en Europa y en el mundo» ⁽³³⁾, pronunciada en Bruselas el 29 de noviembre de 2013. Paralelamente, la Comisión ha puesto en marcha una amplia consulta sobre el papel de la agricultura familiar ⁽³⁴⁾. Así se brinda a todos (ciudadanos, organizaciones y autoridades públicas) la oportunidad de exponer sus puntos de vista sobre la evolución de la gran historia global de la agricultura familiar.

A fin de mantener la rica diversidad de las explotaciones familiares del sector agrícola europeo y garantizar la sostenibilidad, la PAC posterior a 2013 ofrecerá un marco de apoyo más específico. La esencia de la política es la redistribución de los pagos directos, que tienen en cuenta la diversidad de agricultores, sectores y regiones y las necesidades específicas que presentan. Por primera vez, los pagos directos incluirán un régimen de apoyo específico que abordará el reto de la renovación generacional: los agricultores de más de 40 años cobrarán una cantidad adicional durante un periodo máximo de cinco años.

Los Estados miembros también podrán establecer un régimen simplificado para los pequeños agricultores.

⁽²⁸⁾ El 26 de junio de 2013, la Comisión Europea, el Consejo Europeo y el Parlamento Europeo alcanzaron un acuerdo político sobre la nueva PAC para 2014-2020. Este acuerdo se basa en una serie de propuestas jurídicas formuladas por la Comisión en el otoño de 2011 (<http://ec.europa.eu/agriculture/cap-post-2013/legal-proposals/>) a raíz de un amplio debate público y una Comunicación sobre la PAC en el horizonte de 2020.

⁽²⁹⁾ Artículos 15 y 16 de la propuesta de la Comisión Europea de Reglamento relativo a la ayuda al desarrollo rural a través del Fondo Europeo Agrícola de Desarrollo Rural (Feader): http://ec.europa.eu/agriculture/cap-post-2013/legal-proposals/com627/627_en.pdf

⁽³⁰⁾ Artículos 18 y 20 del nuevo Reglamento.

⁽³¹⁾ Artículos 28, 36 y 37 del nuevo Reglamento.

⁽³²⁾ Artículos 29 a 32 del nuevo Reglamento.

⁽³³⁾ http://ec.europa.eu/agriculture/events/family-farming-conference-2013_en.htm

⁽³⁴⁾ http://ec.europa.eu/agriculture/consultations/family-farming/2013_es.htm



Las explotaciones familiares en el contexto global

Las Naciones Unidas han declarado 2014 Año Internacional de la Agricultura Familiar. El objetivo es sensibilizar acerca de la manera en que las explotaciones familiares ayudan a paliar el hambre y la pobreza, aportan seguridad alimentaria y mejoran los medios de vida. En este contexto, las explotaciones familiares desempeñan un papel especialmente importante en el mundo en desarrollo. Otras cuestiones, como la desigualdad entre géneros, afectan a las explotaciones familiares de todas las regiones del mundo. Europa contribuirá al debate internacional a lo largo de todo el año.

Las explotaciones familiares dominan el paisaje agrícola actual: aportan el 70 % de la producción mundial de alimentos ⁽³⁵⁾, dan empleo a un número considerable de trabajadores y son, además, un impulsor clave del desarrollo rural en todo el planeta. Este modelo de producción protege los productos locales y potencia las tradiciones y la cultura locales. Sin embargo, la mayor parte de los agricultores que viven en el campo son pequeños propietarios muy vulnerables a la pobreza y al hambre.

La globalización y la mayor integración de los mercados agrícolas pueden constituir una oportunidad para las explotaciones familiares, pues el aumento de la productividad y la

producción no solo contribuye a mejorar los ingresos de la explotación, sino que además estimula la economía en general y ayuda a mejorar la seguridad alimentaria de gran alcance y a aliviar la pobreza.

Para reducir la pobreza en los países en desarrollo es necesario acelerar la producción de alimentos básicos en las explotaciones familiares. Que este crecimiento necesario sea viable y suficiente dependerá del entorno político y económico dominante y de la existencia de instituciones que creen y apliquen las técnicas agrarias, gestionen el acceso a las tierras y al agua y abran mercados, a la vez que garantizan un suministro de calidad de los bienes públicos. Muchos países ya han avanzado

considerablemente por esta senda, pero el camino es largo. Todas las explotaciones familiares necesitan apoyo, independientemente del país en el que se encuentren, pues son la base de la sociedad rural y la estabilidad social. Por lo tanto, tanto el reconocimiento de su gran valor y su potencial como el diseño de medidas específicas adaptadas a las políticas económicas locales, son cruciales.

⁽³⁵⁾ Véase FAO: *Coping with the food and agriculture challenge*

Definición de agricultura familiar

El concepto de agricultura familiar abarca una amplia gama de posibilidades que pueden variar según la cultura, la región, el país, etc. Por lo tanto, no existe una definición universal de agricultura familiar. No obstante, hay algunos principios comunes que definen la agricultura familiar como la producción agrícola, forestal, pesquera, ganadera y acuícola gestionada y dirigida por una familia y basada principalmente en el trabajo familiar, incluidos el de los hombres y el de las mujeres. La familia y la explotación están vinculados, evolucionan a la par y combinan funciones económicas, medioambientales, reproductoras, sociales y culturales. La definición no toma en consideración criterios de tamaño. La explotación familiar no tiene por qué ser pequeña, y lo que en una región se califique de pequeño puede que no se considere así en otra.

Reducción de la pobreza mediante la eliminación de la desigualdad entre géneros

Para abordar el desarrollo sostenible es fundamental eliminar la desigualdad entre géneros, conseguir el equilibrio entre hombres y mujeres y potenciar a la mujer. El sustento de las familias de agricultores está condicionado al trabajo que realiza cada uno de sus miembros, por lo que la supervivencia de estas explotaciones depende en gran medida del esfuerzo combinado de hombres y mujeres. Las sociedades rurales se caracterizan tradicionalmente por la asignación de funciones específicas según los géneros, y en la mayoría de los casos el hombre es el cabeza de familia y el titular de la propiedad. También es más habitual que sean los hombres los que toman las decisiones, realizan intercambios comerciales y manejan las finanzas. Sin embargo, las medidas a favor de la

erradicación de la desigualdad entre géneros animan a la mujer a adoptar un papel más influyente. Por ejemplo, muchos países de África han empezado a reformar sus políticas y reglamentos sobre el suelo rural en beneficio de la mujer y de los grupos vulnerables ⁽³⁶⁾.

En todo el mundo, las explotaciones familiares afrontan diversos retos, como la dificultad de acceso a los recursos, la falta de sucesión generacional y la carencia o insuficiencia de formación, entre otras. Pero son las agricultoras las que arrostran las mayores dificultades. Por ejemplo, en muchas culturas el acceso a la tierra y a la propiedad queda determinado por el género: los hombres tienen derecho a heredar las tierras, y las mujeres se quedan en una situación vulnerable, sin derechos legales de propiedad y en posición de codependencia. En estas situaciones, la mujer se ve obligada a trabajar la tierra propiedad de su esposo. Esta realidad es aún más dura cuando se trata de mujeres solteras, divorciadas o viudas ⁽³⁷⁾.

Es necesario apartar a las mujeres de este papel secundario y dar mayor visibilidad a la función que desempeñan en el sector agrícola, a fin de progresar y mejorar las condiciones de vida de las zonas rurales. Por otra parte, para mitigar la pobreza resulta esencial reconocer y reforzar la labor crucial que realizan los jóvenes en la mejora de los medios de vida y reconocer la igualdad de los hombres y mujeres de todas las edades como componentes de las explotaciones familiares y en el desarrollo futuro de estas. Las medidas adoptadas por las autoridades públicas para proteger a las mujeres y los jóvenes y facilitar su acceso a las tierras, los recursos, la educación y el crédito pueden contribuir considerablemente a la competitividad de las explotaciones familiares. Las actividades de formación dirigidas a ayudar a las agricultoras y los jóvenes agricultores a ganar



© 123rf - Jackmaippan

competitividad se consideran una prioridad en el contexto de la agricultura familiar y la agenda de desarrollo rural.

Por ejemplo, en Zambia, el programa de apoyo a la agricultura (PAA) desarrolló en 2010 una iniciativa para potenciar la autonomía de la mujer rural mediante formación técnica en agricultura y capacidades empresariales ⁽³⁸⁾. Esta iniciativa permitió a las mujeres adquirir un mayor control de los ingresos familiares e involucrarse más en la toma de decisiones, tanto en sus hogares como en la comunidad. Por otra parte, un estudio realizado en 2008 por los Indicadores de Ciencia y Tecnología Agrícola (ASTI) y el Programa Mujeres Africanas en Investigación y Desarrollo Agrícola (AWARD) reveló un aumento considerable en la proporción de personal profesional femenino en la educación agrícola superior en comparación con 2001 ⁽³⁹⁾.

En Europa, el Comité de las Mujeres del COPA ha introducido un premio a la innovación para las agricultoras que intenta promover una imagen positiva de la mujer e identificar aquellos ámbitos en los que las agricultoras pueden demostrar su capacidad de innovación ⁽⁴⁰⁾.

⁽³⁶⁾ Véase Report: Fight poverty through accessing women land.

⁽³⁷⁾ Véase International Land Coalition: Women's land rights and gender justice in governance.

⁽³⁸⁾ Véase OCDE: The Agriculture Support Programme.

⁽³⁹⁾ Véase FAO: Documenting the gender gap in agriculture.

⁽⁴⁰⁾ Véase COPA-Cogeca European Farmers.

Año Internacional de la Agricultura Familiar

En 2008, el Foro Rural Mundial, en colaboración con las grandes redes regionales de organizaciones de agricultores de explotaciones familiares de África, Asia y América Latina, puso en marcha una campaña a favor de la designación de un Año Internacional de la Agricultura Familiar.

En 2012, la Asamblea General de las Naciones Unidas proclamó 2014 Año Internacional de la Agricultura Familiar (AIAF) y encomendó la organización de esta celebración a la FAO, en colaboración con los gobiernos nacionales y otros organismos y agencias de las Naciones Unidas.

El AIAF se puso en marcha oficialmente el 22 de noviembre de 2013 en Nueva York. Su objetivo es dar relieve a la agricultura familiar en el mundo destacando el papel que tiene en la mitigación del hambre y la

pobreza, la seguridad alimentaria y nutricional, la mejora de los medios de vida, la gestión de los recursos naturales y el desarrollo sostenible, especialmente en las zonas rurales.

El AIAF constituye una oportunidad única de que los agricultores, los consumidores, los grupos medioambientales, las autoridades nacionales, las agencias internacionales y las partes interesadas de la sociedad civil colaboren para conseguir cuatro objetivos concretos:

- i) apoyar el desarrollo de medidas que propicien una agricultura familiar sostenible;
- ii) mejorar los conocimientos, la comunicación y la sensibilización del público;
- iii) comprender mejor las necesidades, el potencial y las limitaciones de la agricultura familiar, y
- iv) crear sinergias que favorezcan la sostenibilidad.



Conferencia europea de alto nivel sobre agricultura familiar

El 29 de noviembre de 2013, la Comisión Europea celebró en Bruselas la conferencia «Agricultura familiar: diálogo para una agricultura más sostenible y resistente en Europa y en el mundo». El objetivo de esta conferencia era señalar la diversidad de las explotaciones familiares de Europa y del mundo y el valor de la agricultura familiar como modelo rural sostenible, productor eficaz de alimentos, fuente de ingresos, fundamento de valores culturales y garante de la conservación del medio ambiente y la biodiversidad. Los participantes adquirieron una visión más clara del papel de la agricultura familiar, los principales retos y prioridades que plantea el futuro y las mejores maneras de dar apoyo a las explotaciones familiares.

Pese a las divergencias obvias existentes entre las diferentes regiones y los distintos países del mundo, también hay una base común. Así pues, la conferencia de Bruselas abordó cuestiones y oportunidades universales, como la contribución al desarrollo sostenible, la integración y el potencial de las organizaciones de agricultores.



© Unión Europea

Los resultados de la conferencia se presentarán en Bucarest, Rumanía, en la Conferencia Regional Europea de la FAO, prevista para abril de 2014, así como en otros actos relacionados con la agricultura familiar que se organizarán a lo largo de 2014.



La agricultura familiar en los países menos adelantados: el África subsahariana

En el debate de Río+20, la agricultura ocupó un lugar destacado ⁽⁴¹⁾ que la sociedad civil está aprovechando para impulsar el carácter prioritario de la agricultura familiar entre las prioridades de la agenda internacional. El reciente estudio de RuralStruc ⁽⁴²⁾ pone de relieve el papel potencial de la agricultura familiar en la contribución al desarrollo, especialmente en África.

La inmensa mayoría de las explotaciones agrícolas del mundo son explotaciones familiares. Pese a las considerables diferencias existentes en el mundo en lo referente al tamaño de las explotaciones, los sistemas de producción, la integración del mercado y la tecnología y el capital empleados, el modelo de orientación familiar sigue siendo la base del desarrollo de las

empresas agrícolas, la gestión de las actividades agrarias y la transmisión de insumos. Según las estadísticas de la FAO ⁽⁴³⁾, en el mundo hay 800 millones de productores que siguen el modelo de la agricultura familiar. Estos productores, que demuestran sin cesar su capacidad de evolución, representan un total de 1 300 millones de trabajadores agrícolas en todo el planeta.



⁽⁴¹⁾ Fuente: <http://www.uncsd2012.org>

⁽⁴²⁾ El programa de RuralStruc «Dimensiones estructurales de la liberalización para la agricultura y el desarrollo rural» es un trabajo de investigación interregional ejecutado bajo la égida del Departamento de Desarrollo Sostenible del Banco Mundial en 2006-2010. El programa de RuralStruc tiene por objetivo un mejor conocimiento de las implicaciones de la integración económica en la agricultura y el desarrollo rural de los países en desarrollo. Fuente:

<http://web.worldbank.org/WBSITE/EXTERNAL/COUNTRIES/AFRICAEXT/0,,contentMDK:21079721~pagePK:146736~piPK:146830~theSitePK:258644,00.html>

⁽⁴³⁾ Fuente: http://www.fao.org/fileadmin/templates/nr/sustainability_pathways/docs/Factsheet_SMALLHOLDERS.pdf

Por iniciativa del Banco Mundial, el Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA), la Agence Française de Développement (AFD) y el CIRAD (una organización francesa de investigación en agricultura) y en asociación con los equipos nacionales, RuralStruc analizó los cambios estructurales sufridos en la agricultura a raíz de la liberalización del mercado en siete países, a saber, México, Senegal, Mali, Kenia, Madagascar, Marruecos y Nicaragua. El estudio se basaba en una amplia encuesta realizada a 8 000 familias.

Agricultura y programa de desarrollo

RuralStruc señala que las reformas económicas estructurales efectuadas en los años ochenta en muchos países menos avanzados dieron lugar a la retirada del Estado del sector agrícola. En el África subsahariana, este ajuste expuso a los agricultores a la competencia global de zonas con una productividad muy superior. Las comunidades rurales se han visto profundamente afectadas por la crisis resultante en el sector agrícola, que ha provocado el abandono de estructuras rurales y un aumento de la pobreza y el hambre en el ámbito rural.

Por otra parte, a diferencia de otras regiones del mundo, el África subsahariana no ha pasado por una transición económica que haya inducido el paso de la agricultura a la industrialización y haya supuesto la creación de nuevas fuentes de empleo; en cambio, sí que ha sufrido una transición en la urbanización.

Agricultura familiar y empleo

Se prevé una entrada masiva de jóvenes en el mercado laboral del África subsahariana que alcanzará los 25 millones de personas al año en 2025 ⁽⁴⁴⁾. Por lo tanto, para esa fecha se deberán haber creado casi 200 millones de empleos en las zonas rurales. Durante algún tiempo el sector dominante será el agrícola, pues las oportunidades de empleo en otros sectores siguen siendo limitadas. Más allá de la seguridad alimentaria, la creación de empleo se ha convertido en un motor esencial del desarrollo del sector agrícola, y en especial para el fomento de la agricultura familiar como modelo socioeconómico capaz de generar empleo y mantener el dinamismo de las zonas rurales. El estudio muestra también la gravedad de la pobreza como un mal generalizado: en casi el 80 % de los hogares encuestados, los ingresos son inferiores a dos dólares por persona al día.

Según RuralStruc, los tres objetivos estratégicos para la región deberán ser:

• Desarrollar los mercados regionales

Con algunas excepciones, los pequeños productores carecen de ventajas comparativas en el mercado global. Los mercados regionales de productos alimentarios siguen siendo más accesibles y gozan de una demanda fuerte y sostenible. Con vistas a una innovación constante y a la diversificación rural, resulta crucial desarrollarlos por medio de determinadas formas de apoyo.

• Diversificar los ingresos

En las familias que se dedican actividades no agrícolas, el rendimiento financiero es muy bajo, pues los empleos no agrícolas escasean y están mal pagados. Por lo general, los más



© 123rf - Carlos Mora

pobres no tienen acceso a este trabajo y no pueden salir de la trampa de la pobreza. Para facilitar la diversificación, se ha de prestar apoyo a los agricultores más pobres y se han de proteger sus insumos.

• Desarrollar estrategias arraigadas en los territorios

Solo una estrategia clara e inclusiva de apoyo a la agricultura familiar puede reducir la pobreza rural y poner en marcha dinámicas de desarrollo en beneficio del mayor número posible de agricultores. Para ello se necesita una inversión considerable en infraestructuras, formación, innovación, mercados en funcionamiento e integración regional. Tal inversión se deberá basar en estrategias de desarrollo integradas específicamente dirigidas a la lucha contra la pobreza. Aunque durante mucho tiempo se han preferido los enfoques sectoriales no coordinados, para seguir avanzando es necesario adoptar métodos participativos con verdaderas propiedades de acción. De esta manera, la agricultura familiar, integrada en los territorios, podría desempeñar con plenitud su papel en aras del desarrollo.

⁽⁴⁴⁾ Population Reference Bureau (PRB), «Status report: Adolescents and young people in sub-Saharan Africa». Fuente: <http://www.prb.org/pdf12/status-report-youth-sub-Saharan-Africa.pdf>



Innovación en las explotaciones familiares

Todas las empresas necesitan innovar para prosperar y las explotaciones familiares no son una excepción. La visión de futuro y el desarrollo de nuevos enfoques permiten a los agricultores mejorar su producción, conseguir productos nuevos y mejores, diversificarse, explotar nuevas fuentes de ingresos y seguir siendo económicamente sostenibles. Las explotaciones innovadoras son más capaces de capear el temporal, tanto económico como meteorológico.

Mientras las explotaciones familiares (de todos los tamaños) intentan hacer frente a los desafíos empresariales de la globalización y la crisis económica y al reto medioambiental de conseguir el crecimiento sostenible sin dejar de lado la biodiversidad, la innovación agrícola reviste sin duda una especial importancia.

En la Unión Europea (UE), la inmensa mayoría de las explotaciones agrícolas se puede clasificar como explotaciones familiares: por una parte, son explotaciones a pequeña escala, y por otra, dominan en las clasificaciones

por tamaño y el 60 % de ellas están en manos de familias.

Actualmente, mientras en Europa se llevan a cabo investigaciones excelentes en el ámbito de la agricultura, existe un esfuerzo concertado por acortar las distancias entre los resultados de la investigación y los diferentes requisitos de los sistemas agrarios. La prioridad para la innovación en los programas de desarrollo rural (PDR) de 2014-2020 consistirá en garantizar que las ideas novedosas no pasan desapercibidas y que el intercambio de conocimientos es una herramienta útil para superar los nuevos retos.

Se ha previsto la creación de mejores redes y asociaciones como infraestructuras esenciales para respaldar la futura innovación en agricultura, así como la orientación a las condiciones marco generales que asegurarán, por ejemplo, el despliegue de la tecnología de banda ancha en las zonas rurales o la vinculación de la política agrícola común a las medidas medioambientales. Las redes de innovación crean condiciones favorables para que la cooperación entre socios de investigación e innovación sea posible y obtenga resultados mejores y más rápidos que los enfoques ya existentes.

El alcance de la innovación

Los agricultores de explotaciones familiares deben tener la mente abierta a la innovación. La innovación puede ser tecnológica, como la invención de nuevos equipos o procesos o la inversión en ellos. Otros tipos de inversión pueden precisar un desembolso inicial menor. Se pueden introducir ideas y enfoques nuevos para la comercialización y distribución del producto, o los agricultores pueden aumentar sus ingresos innovando en la organización (por ejemplo, cooperando en la distribución de alimentos directamente al consumidor).

Pekka Pesonen, secretario general de COPA-Cogeca, organismo

representante de los agricultores europeos y sus cooperativas, afirma que «la innovación es una necesidad para todas las partes de la cadena de distribución de alimentos» y las inversiones en innovación no se deben limitar a las que realizan las empresas agrícolas o los transformadores, distribuidores o vendedores de alimentos al público. «Los agricultores se han de involucrar, la inversión en innovación es una mejor garantía de futuro para los agricultores que los pagos del primer pilar», destaca.

La generación de PDR de 2014-2020 insistirá en la innovación en el sentido amplio, centrándose especialmente en el aumento de la competitividad mediante la transferencia de conocimientos, el refuerzo



Pekka Pesonen, secretario general de COPA-Cogeca

© COPA-Cogeca

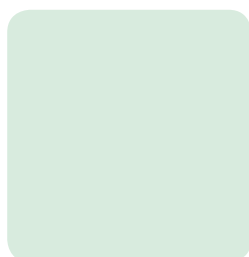
de los vínculos entre la agricultura, la producción de alimentos y la silvicultura, por una parte, y la investigación, por otra, y la innovación como base de unos mejores resultados medioambientales.

Además, los agricultores pueden intentar desarrollar «nuevas oportunidades de negocio a partir de las materias primas de las que ya disponen», añade Pekka Pesonen. En este sentido, el concepto de bioeconomía podría, por ejemplo, suscitar en los agricultores la reflexión sobre la innovación. En una Comunicación sobre la economía ⁽⁴⁵⁾ de febrero de 2012, la Comisión Europea señala que para pasar a una economía con bajas emisiones de carbono, menos dependiente de los combustibles fósiles, es necesario mejorar la gestión de los recursos biológicos europeos. Los agricultores, como gestores que son de los recursos biológicos de la UE, se encuentran en la primera línea de la economía y sus conocimientos pueden ayudar a impulsar la innovación.

La innovación medioambiental, como hacer «algo nuevo, algo más» con los recursos existentes, puede tener un impacto positivo en los ingresos de la explotación, señala Pekka Pesonen. Y cita el ejemplo de los agricultores que han empezado a alimentar biorreactores con estiércol y aprovechan en la explotación la energía producida, con lo que se reducen sus costes de funcionamiento.



© Unión Europea



⁽⁴⁵⁾ COM(2012) 60, disponible en: <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=COM:2012:0060:FIN:ES:PDF>.

Condiciones marco para la innovación



Matteo Bartolini,
presidente del CEJA

Matteo Bartolini, el presidente del Consejo Europeo de los Jóvenes Agricultores (CEJA), señala que la reglamentación no es más que una de las condiciones marco necesarias para estimular la innovación en las explotaciones familiares. Los responsables políticos

también deben fijarse en la agenda general de desarrollo rural como base de una economía agrícola innovadora. «Conviene recordar que, a fin de proteger el modelo de explotación familiar, las zonas rurales europeas se han de dotar de mejores servicios sanitarios, transportes, banda ancha, etc., con el fin de evitar el abandono rural», añade.

Otro requisito previo es un sistema que favorezca la innovación y permita que esta prospere. La Asociación Europea para la Innovación ayuda a hacer frente a este reto con su iniciativa «Productividad y sostenibilidad agrícola»⁽⁴⁶⁾ (AEI-AGRI) instaurada en 2012, que, entre otras actividades, aplica un enfoque ascendente para vincular a agricultores, asesores, investigadores, empresas y otros agentes en los llamados grupos operativos. Estos grupos, que pueden obtener financiación de diferentes fuentes, como el Fondo Europeo Agrícola de Desarrollo Rural, Horizonte 2020, fondos nacionales, etc., se han formado en torno a ideas innovadoras muy específicas para desarrollar su aplicación práctica. Los ámbitos de trabajo concretos se definirán en función de las necesidades de los Estados miembros o regiones.

La AEI-AGRI se basa en el modelo de innovación interactiva, pues se espera que las bases de la innovación procedan de la ciencia, pero también de la práctica y de los intermediarios, incluidos las explotaciones familiares,

los servicios de asesoramiento y otros, como agentes de un proceso ascendente. La innovación interactiva incluye conocimientos existentes (algunos de ellos tácitos) que no siempre son puramente científicos. Esta innovación suele aportar soluciones bien adaptadas a las circunstancias y más fáciles de aplicar cuando el proceso participativo es favorable a la aceleración de la introducción, difusión y aceptación de nuevas ideas.

Roger Waite, el portavoz de la Comisión Europea en cuestiones de agricultura y desarrollo rural, considera que la AEI-AGRI «funcionará como catalizador a la hora de velar por que los resultados de la investigación se transformen

y se adapten de una manera más sistemática a las necesidades de las prácticas agrícolas. Interrelacionará a los agentes de la innovación para que hagan uso de las oportunidades ofrecidas por la medida de cooperación del desarrollo rural y los proyectos multiagente de Horizonte 2020⁽⁴⁷⁾, que es la próxima generación del programa de financiación de la investigación y la innovación de la UE por valor de miles de millones de euros. Los grupos operativos «facilitarán el flujo de información e impulsarán el intercambio de conocimientos y experiencias sobre enfoques innovadores», afirma el Sr. Waite.

La AEI-AGRI generará nuevas percepciones e ideas y moldeará los conocimientos tácitos existentes para obtener soluciones específicas que se puedan llevar a la práctica más rápidamente. Este planteamiento impulsará la innovación desde todos los ángulos y ayudará a orientar la investigación hacia la demanda.



Roger Waite,
portavoz de la Comisión Europea
en cuestiones de agricultura
y desarrollo rural

Para impulsar el flujo de información, los promotores de la innovación realizan una función de coordinación en conexión con los socios de los grupos operativos y ayudan a velar por que las ideas innovadoras produzcan resultados concretos, por ejemplo buscando financiación para proyectos de investigación. En el nº 16 de la *Revista rural de la UE* se comenta un buen ejemplo de promoción de la innovación en acción relativo al apoyo de un centro de innovación flamenco a una idea novedosa para la reducción de las emisiones de amoníaco procedentes del estiércol⁽⁴⁸⁾ y se realiza una presentación general de la AEI-AGRI.

Por medio de los grupos operativos, los agricultores podrán acceder a las novedades y los descubrimientos científicos más recientes, y los investigadores podrán entender mejor los retos a los que se enfrentan diariamente los agricultores. De esta manera se conseguirá que los agricultores incorporen las innovaciones más rápidamente, y también se acelerará la respuesta de los investigadores que deseen abordar las necesidades reales del mercado.

Matteo Bartolini, miembro del CEJA y de la Junta directiva de alto nivel de la AEI, destaca que «la idea básica de la AEI-AGRI es especialmente útil para poner a más agricultores en contacto con las redes de investigación y las universidades».

El Sr. Bartolini hace hincapié en la necesidad de apoyar a todos los innovadores potenciales, pues «la falta de acceso al capital y al crédito es especialmente problemática para los jóvenes del sector, como también lo es la baja rentabilidad de las elevadas inversiones que se realizan durante los primeros años en la agricultura». Y añade: «Por eso es esencial disponer de apoyo público para que las prácticas agrícolas innovadoras y modernas se apliquen desde los primeros años».

⁽⁴⁶⁾ <http://ec.europa.eu/agriculture/eip/>

⁽⁴⁷⁾ <http://ec.europa.eu/research/horizon2020/>

⁽⁴⁸⁾ Véase la página 11 del nº 16 de la *Revista rural de la UE*, dedicado a la transferencia de conocimientos y la innovación en la política de desarrollo rural: http://enrd.ec.europa.eu/app_templates/filedownload.cfm?id=89E54472-A7ED-41AD-84A6-C392AD7ECE14

Redes de innovación

Las redes agrícolas y los servicios de asesoramiento desempeñan un papel fundamental en la promoción de prácticas innovadoras en las explotaciones familiares, ya sea en innovación empresarial o en innovación medioambiental, e independientemente de si se basan en conocimientos nuevos o en conocimientos

tradicionales. Un ejemplo de ello es InCrops, financiado por el Fondo Europeo de Desarrollo Regional.

InCrops ofrece apoyo gratuito a las empresas del este de Inglaterra para impulsar las tecnologías renovables, de base biológica y bajas en carbono. Presta servicios de consultoría sobre el desarrollo o la adopción de productos de base biológica elaborados

con plantas, algas y residuos agrícolas y de alimentos.

El éxito en la innovación se traduce en nuevos o mayores ingresos para los agricultores. Gracias a la AEI-AGRI y a las medidas de apoyo al programa, nos encontramos en el mejor momento para que las explotaciones familiares de toda Europa desarrollen o adopten prácticas innovadoras.



Estudio de un caso: InCrops y el apoyo a la innovación

© Richard Wright



Leavs Limited

A Richard Wright, que también trabaja en Norfolk, se le ocurrió crear un envase ecológico a base de hojas secas, palomitas de maíz y paja de cebada, procedentes en parte de su propia explotación. Así que creó la empresa Leavs Limited, con el objetivo de fabricar productos que contribuyeran a reducir los envases de plástico en el

paisaje y el uso de envases sintéticos a base de petróleo. Los envases de Leavs Limited son ecológicos y biodegradables. InCrops ayudó al Sr. Wright con una pequeña subvención y le prestó asesoramiento en el desarrollo y la comercialización de su producto.

Para más detalles, véase el sitio web de Leavs Limited:
<http://www.leavs-packaging.co.uk>

Norfolk Saffron

Sally Francis es botánica agrícola cualificada y trabaja como agricultora en Norfolk, al este de Inglaterra. Tras unos años cultivando azafrán a pequeña escala, la Sra. Francis vio una oportunidad de innovar en su producto y decidió recurrir a la asistencia de InCrops para obtener financiación e invertir en maquinaria, diseño y comercialización y ampliar su superficie de cultivo. Con la ayuda de InCrops, se planteó también la posibilidad de colaborar con una destilería para crear una bebida a base de azafrán.

La empresa Norfolk Saffron se puso en marcha hace cuatro años. Vende azafrán producido de acuerdo con las certificaciones internacionales más estrictas para especias, así como instrumentos relacionados, como morteros, y un libro de recetas. Recientemente ha sacado al mercado un licor a base de naranja y azafrán. Además, Norfolk Saffron se ha diversificado creando panaderías que venden productos a base de azafrán y talleres de tintorería que también trabajan con esta especia.

La empresa es un ejemplo de lo eficaces que pueden resultar los servicios de apoyo y asesoramiento si están bien orientados. Según Sally Francis, InCrops le ahorró «una cantidad enorme de tiempo» y además le dio «algunas ideas excelentes».

Para más detalles, véase el sitio web de Norfolk Saffron:
<http://www.norfolksaffron.co.uk>



© 123rf - Luk Gojda

Véase un análisis completo de la transferencia de conocimientos y la innovación en la política de desarrollo rural en el nº 16 de la *Revista rural de la UE* ⁽⁴⁹⁾.



⁽⁴⁹⁾ http://enrd.ec.europa.eu/publications-and-media/eu-rural-review/es/eu-rural-review_es.cfm



Un modelo económico flexible

En la Unión Europea (UE), la inmensa mayoría de las explotaciones agrícolas son familiares. Y aunque la idea de explotación familiar suele asociarse a negocios a pequeña escala, abarcan el 60 % de las explotaciones de gran tamaño, de 100 ha o más. Mientras las explotaciones familiares, cualquiera que sea su tamaño, luchan por sobrevivir y medrar en el contexto de la globalización y en un mundo en evolución, compartirán en su historia un rasgo característico de flexibilidad económica.

¿Por qué la agricultura familiar, que concentra el 97 % de las explotaciones agrícolas, es tan común en la mayor parte de Europa? No es porque la agricultura se haya mantenido al margen del cambio tecnológico: nuevas variedades y máquinas aparecen sin cesar en las explotaciones agrícolas y ganaderas. El equilibrio entre el aumento del precio de los insumos y la disminución de los precios de producción ha mantenido la presión económica, mientras los conocidos problemas a corto plazo provocados por el tiempo, las enfermedades y las fluctuaciones del mercado ponen a prueba cualquier estructura empresarial.

Entonces, ¿por qué perdura el modelo cuando otros sectores, como el de la transformación de los alimentos y el de la venta al público, han sufrido enormes cambios en su estructura y su funcionamiento? De hecho, las grandes explotaciones «industriales» fueron concebidas por diversos economistas cuyos arquetipos se pusieron en práctica con escaso éxito en Europa Central y Oriental en la segunda mitad del siglo pasado.

El sentimiento de aceptación que despierta entre los productores, consumidores y políticos no explica la ubicuidad ni la continuidad del modelo de la agricultura familiar durante un periodo tan prolongado. A lo largo del tiempo, las realidades del mercado, la evolución técnica y algunos cambios sociales, como el atractivo de la vida urbana, podrían haber desembocado en nuevos modelos potenciales.

Explotaciones familiares multifacéticas

Una explicación evidente es que la expresión «explotación familiar» se refiere a muchas estructuras de explotaciones agrícolas diferentes, desde pequeñas parcelas que han pasado de una generación a otra, a grandes empresas privadas. Otros tipos de explotaciones familiares incluyen fincas de recreo donde familias con rentas altas poseen una casa de campo, o las que el gobierno proporciona a personas sin tierras o a inmigrantes en el marco de una reforma agraria.

Resulta más práctico que sea el personal regular de la explotación el

que se encargue de determinadas tareas agrícolas, como el manejo del ganado o las decisiones relativas a los cultivos; en cambio, otras tareas, como la elaboración de insumos o la venta de los productos, precisan conocimientos o equipamientos especializados, o bien implican viajes, y conviene realizarlas a través de los mercados. En la mayoría de los casos, los intercambios de información, ideas e instrucciones necesarios en las tareas cotidianas se pueden llevar a cabo más fácilmente entre padres e hijos u otros miembros de la familia que entre un capataz y otros empleados que no pertenecen a una misma familia y que, probablemente, no siguen los mismos horarios de comidas y no viven en el mismo sitio. Además, la inmensa mayoría de las explotaciones de la UE son muy pequeñas. El 69 % de las explotaciones tienen menos de cinco hectáreas de superficie agrícola utilizada, y el promedio de empleos a tiempo completo por explotación es inferior a uno ⁽⁵⁰⁾.

⁽⁵⁰⁾ Encuesta de Eurostat de 2010 sobre la estructura de las explotaciones agrarias y Economics Brief nº 9, «Structure and dynamics of EU farms: changes, trends and policy relevance».

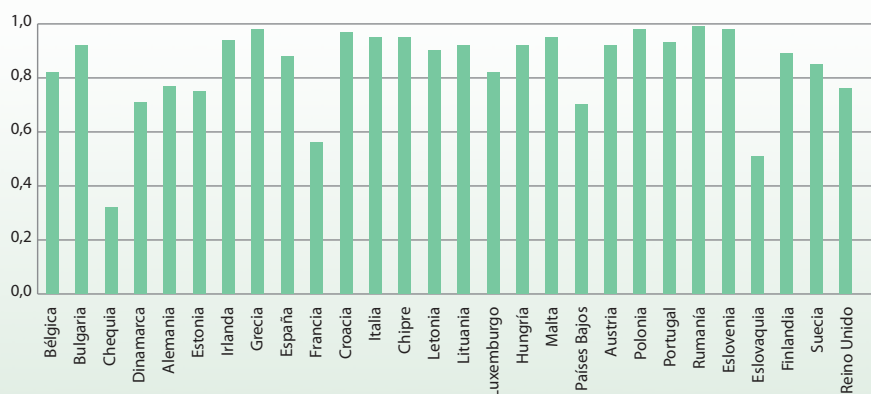
Familias en el trabajo

En la inmensa mayoría de los casos, son los miembros de la familia los que se encargan de las labores agrícolas, si bien en algunas actividades, como la recolección de frutas a gran escala o las operaciones contractuales, participan también otras personas. En el conjunto de la UE, los miembros de la familia suman más del 90 % de los trabajadores agrícolas habituales (véase la figura 1). La proporción más elevada, un promedio del 96 %, corresponde a los nuevos Estados miembros, y la más baja, un 81 %, a Alemania y el Reino Unido. Los Estados miembros más meridionales (incluida Francia, en este caso) se sitúan en un término medio. Si, en lugar de contabilizar las personas, se mide el tiempo de mano de obra en unidades de trabajo agrícola (UTA), se obtienen cifras similares, aunque ligeramente más bajas.

Diversificación y pluriactividad

Muchas explotaciones familiares han evolucionado en la flexibilidad para sobrevivir como empresas viables. Una característica real de la agricultura familiar es su idoneidad para poner en marcha y gestionar empresas ajenas a la explotación agrícola propiamente dicha⁽⁵¹⁾. La diversificación

Figura 1: La mano de obra familiar en las explotaciones agrícolas como porcentaje de la mano de obra agrícola habitual, Estados miembros de la UE, 2010



Fuente: Base de datos de estadísticas agrícolas regionales de Eurostat.

puede estar directamente ligada a la producción agrícola, como sucede con las empresas que elaboran queso o vino en la misma finca, o consistir en actividades turísticas o de depósito dentro de la explotación. Además, los miembros de la familia que son «pluriactivos» trabajan ocasional o habitualmente fuera de la explotación familiar o gestionan las empresas como contratistas.

En algunos casos, la diversificación y la pluriactividad convierten la explotación en un componente residual de la actividad económica total de la familia (a menudo con pérdidas, como sucede con las fincas de recreo). En otros, la actividad agrícola sigue siendo primordial, al menos en cuanto al tiempo de mano de obra y a

la prioridad que se le concede en la toma de decisiones. Evidentemente, las diferentes ocupaciones y actividades han de ser compatibles en lo referente al tiempo que la familia tiene disponible y a los requisitos de producción; así pues, la estacionalidad de muchas actividades agrícolas puede propiciar los trabajos no agrícolas durante el invierno, o la simplificación de la actividad agrícola para favorecer las tareas vespertinas o de fin de semana, con la participación de otros miembros de la familia en la época de la cosecha. Tanto la pluriactividad, más común en las explotaciones pequeñas, como la diversificación, más habitual en las grandes explotaciones⁽⁵²⁾, tienen consecuencias evidentes en el desarrollo rural.



© Unión Europea

⁽⁵¹⁾ Evans, N.J. e Ilbery, B.W. (1993), «The pluriactivity, part-time farming, and farm diversification debate», *Environment and Planning A* 25(7), 945-959.

⁽⁵²⁾ Barthomeuf, L.T. (2008), *Other Gainful Activities: Pluriactivity and Farm Diversification in EU-27*, presentación en diapositivas. Comisión Europea, Dirección General de Agricultura y Desarrollo Rural, unidad G2: http://ec.europa.eu/agriculture/analysis/markets/gainful/slides_en.pdf

Un caso especial: La agricultura de semisubsistencia

En los países de Europa Central que se adhirieron a la UE a mediados de los años 2000 abundan las explotaciones pequeñas y muy pequeñas. Con la excepción de Polonia, en dichos países estas explotaciones se crearon o se volvieron a crear a resultas de las restituciones de tierras practicadas después de 1989.

En muchos casos, menos de la mitad de la producción de estas explotaciones llega a los mercados formales, pues la mayor parte es consumida por la propia familia productora, por sus vecinos cercanos o por miembros de su familia asentados en la ciudad, y esta situación es la que define el término: agricultura de semisubsistencia (ASS). Muchas explotaciones de semisubsistencia (ESS) aportaron seguridad alimentaria a la familia durante una época de considerables perturbaciones económicas. Casi por definición, estas explotaciones son familiares, aunque en las zonas rurales también se ha intentado en ocasiones crear grupos autosuficientes de mayor tamaño.

Un estudio reciente realizado para el Parlamento Europeo ⁽⁵³⁾ analizaba la información disponible en relación con las pequeñas explotaciones y las ESS en los Estados miembros de la UE, así como el trato que han recibido en el marco de la política agrícola común (PAC) hasta la fecha y el que recibirán de 2014 en adelante. Además de señalar los elevados beneficios no económicos de las ESS como yacimientos de patrimonio cultural y dinamismo rural, el estudio concluía que:

«En el total de la Europa de los Veintisiete, las ESS engloban casi la mitad de las explotaciones agrícolas y unas tres cuartas partes de las pequeñas explotaciones de menos de 2 ha (...). Sin embargo, su distribución es muy desigual (...), de más del 90 % del total de las explotaciones en Rumanía a casi ninguna en la mayoría de los países del noroeste de la UE.

La principal función económica de las ESS está relacionada con el bienestar, pues ayuda a aliviar la pobreza, al actuar como un parachoques social para las familias con bienes escasos y que apenas pueden contar con otras fuentes de ingresos. En cinco de los nuevos Estados miembros, la producción de subsistencia aporta entre un 20 % y un 50 % de los ingresos de las familias en riesgo de pobreza. En la actual situación de recesión, esta función de bienestar también se ha notado en Italia, Grecia y Portugal.

En los Estados miembros meridionales y en algunos de los nuevos miembros, como Polonia y Rumanía, la función económica

que las explotaciones de semisubsistencia desempeñan en el suministro de especialidades alimentarias, más orientada al mercado, es más importante que en el noroeste de Europa y en el resto de los nuevos Estados miembros.



© Tim Hudson

Las pequeñas explotaciones y las ESS parecen desempeñar un importante papel en la economía rural general. Un número considerable de pequeños agricultores desarrolla otras actividades lucrativas que pueden llegar a ser especialmente importantes para el sustento de su familia y que además generan bienestar para la población y la economía no agrícolas y ayudan a mantener a las poblaciones rurales de las zonas remotas. Por otra parte, al parecer las ESS producen más biodiversidad agrícola que las explotaciones comerciales».

Se identificaron tres modelos posibles de desarrollo de las pequeñas explotaciones y las ESS en la UE:

- desaparición debida a la absorción por grandes explotaciones agrícolas comerciales o por abandono de las tierras (por ejemplo, en las zonas remotas);
- transformación en pequeñas explotaciones comerciales, y
- continuación mediante: a) diversificación; b) empleo asalariado no agrícola y empleo agrícola a tiempo parcial, o c) incorporación forzada de generaciones posteriores de la familia por falta de otras posibilidades de ingresos.

Obviamente, por muy específica que sea, una única medida de apoyo en ningún caso será apropiada para todos los tipos de ESS. De hecho, el primer pilar de la PAC, aun tras la reforma, es escasamente pertinente para las muchas ESS que se encuentran por debajo del umbral mínimo (normalmente, en torno a 0,5 ha). En algunos de los nuevos Estados miembros se han aplicado a las ESS ciertas medidas del segundo pilar. Por ejemplo, en 2002 Bulgaria contaba con cerca de 10 000 beneficiarios con un gasto acumulado de 14,5 millones de euros de la medida 141 (Apoyo a las explotaciones agrícolas de semisubsistencia en curso de reestructuración), pero se ha de seguir trabajando para incidir en las ESS en el marco de los programas de desarrollo rural o, tras la reforma de la PAC de 2014, de los subprogramas correspondientes.



© Unión Europea

Flexibilidad en otras circunstancias

La clave de supervivencia de las explotaciones familiares en la agricultura radica en la coexistencia de tantas estructuras diferentes que le permiten adaptarse a los cambios de circunstancias a corto y a largo plazo, ya se concentren en los trabajadores (la familia), ya en el entorno de trabajo (el tiempo, los mercados, las oportunidades de empleo cercanas). La sucesión natural de los padres por sus hijos y las parejas de estos en el trabajo y la gestión de la explotación puede prolongarse varios años sin las formalidades inherentes a contratos de empleo y aprendizajes y sin una «oficina central» lejana que exija informes periódicos o a la que se haya de consultar para tomar decisiones.

Sin embargo, las explotaciones familiares han precisado del apoyo público para sobrevivir, principalmente mediante la legislación en materia fiscal y de sucesión, que han favorecido a este tipo de empresas frente a las no familiares. En efecto, en muchos países de la UE, el código napoleónico sobre las sucesiones ha provocado la proliferación de pequeñas unidades explotadas por familias que no siempre funcionan con eficiencia. Y aún es más importante señalar que, en muchos casos, los sistemas nacionales de fiscalidad sobre las rentas y de seguridad social han favorecido a la agricultura como actividad individual y familiar. A la PAC le ha resultado más difícil actuar de manera discriminatoria a favor de la agricultura familiar, si bien la limitación de los pagos directos y los esfuerzos actuales por ayudar a los granjeros en activo indican de qué manera se podría hacer.

El futuro de las explotaciones familiares

Es interesante comparar la estructura y la evolución de las explotaciones familiares con la situación en otros países. En los Estados Unidos, la categoría



© Tim Hudson

de las pequeñas explotaciones familiares, es decir, con ventas inferiores a 250 000 dólares estadounidenses (que resultan elevadas para los niveles de la Unión Europea) reúne más del 90 % de las explotaciones, pero solo concentra un tercio de la producción total, mientras que el resto corresponde a grandes explotaciones familiares⁽⁵⁴⁾. Tras décadas de declive, las cifras han aumentado recientemente, si bien solo en la categoría de tamaño más baja⁽⁵⁵⁾. En Canadá se ha seguido una pauta similar: el número de explotaciones muy pequeñas (ventas por debajo de los 25 000 dólares canadienses) ha disminuido, aunque algo más despacio que el de las grandes explotaciones⁽⁵⁶⁾. En ambos países, son muchas las explotaciones grandes y muy grandes (con ventas superiores a 1 millón de dólares estadounidenses) gestionadas por familias, aunque normalmente bajo algún estatuto jurídico.

Diferentes acontecimientos podrían amenazar la primacía del modelo de la agricultura familiar en Europa. El grado de complejidad que presentan algunas nuevas tecnologías, como los sistemas de información geográfica utilizados en operaciones sobre el terreno y relacionados con el ganado, hace que resulten más adecuadas para las grandes empresas, que disponen de personal informático y programas especializados y pueden acceder más fácilmente a los fondos necesarios. Seguramente este hecho será más evidente en las zonas que alojan grandes explotaciones agrícolas, como la región de París, el este de Alemania y algunas comarcas del Reino Unido. Las exigencias cada vez más estrictas de los minoristas en cuanto al origen de la información y el control de la calidad, tanto en los mercados masivos de productos

básicos como en los mercados ecológicos, ya han llevado a un control más directo de numerosas operaciones agrícolas⁽⁵⁷⁾. Con el tiempo, esto podría suponer la toma de control virtual de las explotaciones familiares por grandes empresas, aunque la propiedad legal de las tierras siga en manos de particulares.

Por otra parte, las explotaciones familiares parecen capaces de conservar sus ventajas de flexibilidad y resistencia en una situación de condiciones de mercado cambiantes. A pesar de haber disminuido durante la actual recesión, la demanda por el consumidor de formas tradicionales de comida y bebida de origen fiable indica una preferencia subyacente por las cadenas de distribución cortas y la agricultura ecológica. Para sacar el mayor provecho posible de estas oportunidades y seguir compitiendo en los mercados más convencionales, tanto agrícolas como no agrícolas, los miembros de la explotación familiar deberán velar por mantener al día sus conocimientos teóricos y prácticos mediante formación y educación regulares y, si conviene, participando en cooperativas y redes.

Por otra parte, el apoyo a la agricultura familiar está vinculado al dinamismo de las zonas rurales. En torno al 30 % de los granjeros tienen 65 años o más y la mayoría de ellos trabajan en explotaciones muy pequeñas⁽⁵⁸⁾. Para animar a las familias jóvenes a permanecer en la explotación o hacerse cargo de ella, es necesario que existan servicios locales adecuados (asistencia sanitaria, atención infantil, centros culturales y deportivos) que hagan de la zona un lugar atractivo donde vivir y trabajar.

⁽⁵⁴⁾ Instituto Nacional de Agricultura y Alimentación del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, *Family and Small Farms: Family Farms Overview*. http://www.nifa.usda.gov/nea/ag_systems/in_focus/familyfarm_if_overview.html

⁽⁵⁵⁾ Kirschenmann, K., Stevenson, S., Buttell, F. Lyson T. y Duffy, M. (2004), *Why Worry About the Agriculture of the Middle?*, a White Paper for the Agriculture of the Middle Project. Disponible en: www.agofthemiddle.org.

⁽⁵⁶⁾ Statistics Canada (2009), *The Financial Picture of Farms in Canada*: <http://www.statcan.gc.ca/ca-ra2006/articulos/finpicture-portrait-eng.htm>

⁽⁵⁷⁾ Banterle, A. y Peri, M. (2007), *The supply chains of organic products: an empirical analysis of the processing sector in six EU Mediterranean regions*, documento presentado en el 103º seminario de la EAAE, «Adding Value to the Agro-Food Supply Chain in the Future Euromediterranean Space», Barcelona.

⁽⁵⁸⁾ Encuesta de Eurostat de 2010 sobre la estructura de las explotaciones agrarias.



Conocimientos medioambientales

Durante muchos siglos, las explotaciones familiares han modelado y definido las características de un gran número de paisajes rurales europeos. Desde el punto de vista moderno, las explotaciones familiares prestan unos servicios medioambientales valiosos. La aportación está diversificada, con pequeñas explotaciones familiares que a menudo gestionan tierras agrícolas de gran valor natural y grandes empresas agrícolas familiares que se suelen asociar al suministro de importantes bienes públicos practicando la agricultura sostenible en grandes superficies.

Por lo general, las explotaciones familiares siguen un método práctico de gestión medioambiental y comparten un interés intrínseco en la sostenibilidad medioambiental. Una de las características que definen la gestión de una explotación familiar es la clara orientación a la entrega de un legado a las generaciones futuras. Esta perspectiva a largo plazo depende en gran medida de la transferencia de un conocimiento tácito y oral relativo a las prácticas sostenibles del uso de las tierras.

La reforma de la política agrícola común incluye importantes disposiciones en favor del medio ambiente. De acuerdo con el segundo pilar,

las explotaciones familiares pueden hacer uso de la financiación del programa de desarrollo rural (PDR) para mejorar el medio ambiente y el campo, y disponen de amplio apoyo a la agricultura ecológica, la conservación de la naturaleza y el paisaje en las explotaciones, la gestión del agua, la calidad del aire y la protección del suelo, entre otras cosas.

Por ejemplo, los pagos a explotaciones familiares situadas en zonas con limitaciones naturales son muy importantes para apoyar a estas explotaciones como gestores medioambientales activos. Además, las explotaciones familiares utilizan los pagos agroambientales de los PDR para conservar la biodiversidad,

hacer frente a las emisiones de gases de efecto invernadero, mejorar la calidad del suelo y el agua y cuidar los paisajes.

Las explotaciones familiares utilizan las medidas del PDR relacionadas con la formación, los servicios de asesoramiento, la cooperación, las cadenas de distribución corta, los sistemas de producción ecológica, el bienestar animal, Natura 2000 y las tecnologías que hacen un uso eficaz de los recursos (entre otras cosas) para salvaguardar el entorno rural de Europa. Los resultados derivados de estos esfuerzos ayudan a garantizar que el paisaje se mantenga como un lugar atractivo que visitar y agradable para vivir y trabajar.



Ejemplos prácticos

Un análisis de la base de datos en línea de proyectos del PDR de la REDR ⁽⁵⁹⁾ destaca numerosos estudios de casos interesantes que muestran los diferentes papeles que las explotaciones familiares desempeñan en toda Europa en la prestación de servicios medioambientales. Uno de estos casos es el de la familia Munro, de la Granja Pitmain, en la región de las Highlands o Tierras Altas de Escocia, donde el equipo formado por un padre y su hijo ha utilizado los pagos agroambientales para restaurar, conservar y mejorar los ecosistemas que dependen de su explotación ganadera de montaña.

El planteamiento adoptado por William Munro para conservar la biodiversidad agraria tipifica el modo en que miles de familias de la Europa rural utilizan los regímenes agroambientales para proteger la fauna y la flora locales.

Las empresas agrícolas familiares están unidas a la tierra, las áreas locales y la identidad regional por fuertes lazos. Estas explotaciones suelen ser más compatibles con los métodos agrícolas sostenibles que las empresas agrícolas explotadas con fines meramente lucrativos.

Estudio de un caso: Granja Munro – Protección del hábitat

Mientras crecía en la explotación de su familia en Kinguisse, William Munro aprendió de su padre la importancia del uso sostenible de la tierra. El Sr. Munro es un ferviente defensor del apoyo del PDR a los servicios medioambientales y considera que esta asistencia presenta beneficios socioeconómicos. «La financiación es muy importante, si no la hubiéramos tenido, habríamos tenido que llevar a las ovejas al campo todo el año, pues aquí la hierba escasea debido al clima».



© Unión Europea

«Que mantengamos a las ovejas apartadas de los campos es un beneficio real para el medio ambiente, pues esos lugares se han convertido en un buen hábitat para algunas especies cuya presencia en nuestra zona estamos intentando aumentar. La financiación que recibimos también ayuda a la comunidad local, ya que esta finca forma parte de un parque nacional y la visitan muchos observadores de aves. Estas personas disfrutan de los hábitats que hemos creado y se quedan en la zona, gastando dinero en las tiendas y apoyando la economía rural».

«El dinero que recibimos del PDR lo hemos usado en beneficio del medio ambiente, pero también nos ha servido para desarrollar nuestro negocio. Los fondos se han reinvertido en la granja y los hemos usado, por ejemplo, en la compra de ganado de calidad para ampliar el negocio y seguir siendo competitivos. Creemos que la granja es ahora más efectiva, tanto en la producción de alimentos como en el cuidado del campo».

Para más detalles, véase:

http://enrd.ec.europa.eu/policy-in-action/rdp_view/en/view_projects_en.cfm?action=detail&backfuse=jsview&postcard_id=10520

http://enrd.ec.europa.eu/publications-and-media/media-gallery/videos/en/video_033.cfm



© Unión Europea

⁽⁵⁹⁾ http://enrd.ec.europa.eu/policy-in-action/rdp_view/en/view_projects_en.cfm



Gestión del estiércol

Otra forma habitual de apoyo del PDR utilizada por las familias para ayudar a mejorar la calidad de los servicios medioambientales está relacionada con las inversiones en sistemas de gestión del estiércol. El estiércol del ganado puede suponer una grave amenaza de contaminación si no se trata con suficiente cuidado, y puede llegar a afectar a la calidad del agua, el aire, el suelo, los hábitats y la salud humana. Muchas explotaciones familiares de los Estados miembros han aprovechado el apoyo del PDR para modernizar sus sistemas de gestión del estiércol.

Reducción de los gases de efecto invernadero

La lucha contra el cambio climático es un problema de alta prioridad para todos los Estados miembros, y las explotaciones familiares están bien situadas para utilizar el apoyo del PDR en la lucha contra los efectos del cambio climático reduciendo las emisiones de gases de efecto invernadero. Esto incluye la aplicación de técnicas agrícolas que consumen menos energía y la generación de más energía a partir de fuentes renovables.

La producción de energía renovable puede diversificar la actividad de las empresas agrícolas familiares y aumentar sus fuentes de ingresos. Además, puede facilitar el ahorro a la

vez que ayuda a las explotaciones a ser más autosuficientes, pues reduce los riesgos para el funcionamiento causados por factores externos como

los cortes de electricidad o las fluctuaciones de los precios.

Estudio de un caso: Granja lechera Agrodan – Sistema de gestión del estiércol

La granja lechera Agrodan, situada cerca del pueblo de Koš, en el oeste de Eslovaquia, es una empresa mediana que da empleo a unos cuarenta trabajadores, entre los que se encuentran el hermano, el sobrino, el hijo y la cuñada de su propietario, Daniel Leitman.



© ENRD Contact Point

Daniel Leitman recibió fondos del PDR para cofinanciar los costes de un importante proyecto de modernización que incluía la construcción de una gran nave ganadera nueva que alojaría los sistemas de gestión del estiércol y un depósito de estiércol de 2000 metros cúbicos de capacidad.

Al comentar el proyecto, señala: «La protección medioambiental ha mejorado al modificar la aplicación, la eliminación y el almacenamiento del estiércol. También hemos mejorado las condiciones de vida de las vacas y las condiciones de trabajo del personal. Todas las medidas que hemos adoptado nos dan perspectivas de futuro favorables».

Otros resultados ecológicos del apoyo del PDR incluyen una mayor capacidad de suministrar productos locales a precios competitivos a puntos de venta de cadenas de distribución corta, como la tienda de la propia explotación. Las propuestas políticas de la Comisión Europea para el periodo de financiación 2014-2020 del PDR promueven el desarrollo de nuevas cadenas de distribución cortas. Ello obedece en parte a factores relacionados con la reducción de los trayectos de transporte de los alimentos⁽⁶⁰⁾, que presentan beneficios para la salud y ayudan en la lucha contra el cambio climático.

Para más detalles, véase el vídeo correspondiente de la REDR:

http://enrd.ec.europa.eu/policy-in-action/rdp_view/en/view_projects_en.cfm?action=detail&backfuse=jsview&postcard_id=10781



Estudio de un caso: Finca Schalenbourg – Energía renovable

Caroline Denis-Schalenbourg recuerda cómo, hace un año, su hermana y ella se hicieron cargo de la explotación familiar. «Queríamos reducir los costes al mínimo, así que decidimos instalar paneles solares en la finca para satisfacer nuestras propias necesidades de energía, pues teníamos muchos proyectos». La explotación recurrió a financiación del PDR belga de la Región Valona para llevar a cabo este proyecto.



© ENRD Contact Point

«Pensamos construir un establo para 200 ovejas y renovar la tienda, y añadiremos una cámara frigorífica y una zona de trabajo refrigerada. Todo eso requiere mucha energía, por lo que decidimos instalar paneles fotovoltaicos y recibimos financiación equivalente al 25 % de los costes. Como soy una joven agricultora, tenía derecho a apoyo adicional de PDR. Así que hemos puesto en marcha el proyecto, que será bueno para nuestra empresa familiar y bueno para el medio ambiente».

Para más detalles, véase:

La base de datos del PDR: - http://enrd.ec.europa.eu/policy-in-action/rdp_view/en/view_projects_en.cfm?action=detail&backfuse=jsview&postcard_id=11060

El blog de la granja Schalenbourg: <http://www.fermeschalenbourg.blogspot.be>



Además de respaldar a las explotaciones familiares que desean adoptar maneras provechosas de reducir la huella de carbono, los fondos del PDR ayudan a las zonas rurales de los Estados miembros a adaptarse para proteger mejor los recursos naturales afectados por el cambio climático.

Oportunidades ecológicas

Los enfoques menos intensivos de la agricultura han sido durante mucho tiempo una tradición de las pequeñas explotaciones, y los métodos de producción ecológica aplicados por las explotaciones familiares pueden resultar especialmente efectivos a la hora de enfrentarse a los retos medioambientales, como la sequía, la degradación del suelo, la contaminación y la pérdida de biodiversidad.

Estudio de un caso: Finca Mallia – Apoyo a la agricultura ecológica

La familia de Mary Mallia tiene una explotación ecológica en Mgarr, Malta. Mary Mallia señala que sus métodos de producción ecológica «limitan el uso de plaguicidas y fungicidas químicos, lo que favorece el desarrollo de los insectos y la flora y la fauna beneficiosos de los campos de cultivo ecológico. Es una manera más natural de luchar contra las plagas. Además, airean el suelo, que de esta forma se mantiene saludable y productivo. Al mantenerse más saludable, el suelo retiene mejor la humedad, y por lo tanto requiere menos riego».



© ENRD Contact Point

Los fondos del PDR apoyaron a la explotación de la familia Mallia subvencionando la certificación de producción ecológica y compensando los gastos suplementarios derivados de la práctica de este tipo de agricultura.

Para más detalles, véase la entrevista realizada a Mary Mallia en el vídeo de la REDR:

http://enrd.ec.europa.eu/publications-and-media/media-gallery/videos/en/video_031.cfm



© Tim Hudson

Prioridades futuras

Para el periodo de programación 2014-2020, se destinan fondos del PDR a ayudar a un mayor número de explotaciones familiares a adoptar enfoques ecológicos, así como otras formas de agricultura respetuosas del medio ambiente. Se propone una medida específica de agricultura ecológica ⁽⁶¹⁾ que animará a más familias a convertir sus explotaciones y obtener el certificado de explotaciones proveedoras de alimentos respetuosos del medio ambiente. También se están impulsando ampliamente los enfoques colectivos de la acción agroambiental. Las explotaciones que los adoptan pueden actuar como «grupos de productores» de servicios medioambientales. Algunas explotaciones familiares ya se han convencido de los beneficios a largo plazo del funcionamiento colectivo.

La granja de la familia de Groot ⁽⁶²⁾, de Woerden, en los Países Bajos, por ejemplo, valora las sinergias que se pueden obtener aunando esfuerzos con las explotaciones vecinas para cuidar el entorno y el paisaje locales. Jaco de Groot, uno de los hijos de la

familia, cree firmemente en el apoyo al desarrollo rural en los enfoques colectivos y señala que las acciones agroambientales de su granja «han sido diseñadas por la cooperativa regional de agricultores para la conservación de las tierras agrícolas», de la que es miembro activo. «Gracias a los fondos agroambientales puedo usar una parte de mis tierras de manera menos intensiva, lo cual beneficia a la naturaleza y a la imagen pública de la granja».

Las autoridades neerlandesas de desarrollo rural han quedado tan impresionadas por las posibilidades medioambientales y socioeconómicas de los enfoques colectivos que están planeando canalizar todo el apoyo medioambiental que prestarán a través de cooperativas. Otros Estados miembros también están estudiando qué pueden hacer para animar a sus agricultores a involucrarse más en los grupos de productores de servicios medioambientales.

Otra innovación política para mejorar la capacidad de las explotaciones familiares de prestar servicios medioambientales hace hincapié en un mayor apoyo agroambiental

orientado a los resultados en los PDR. Sin embargo, para ello es necesario que los agricultores estén adecuadamente equipados para llevar un seguimiento de los resultados de sus actividades de conservación de la naturaleza y el paisaje.

Los fondos de formación de los PDR se consideran, cada vez más, herramientas útiles asimilables a los fondos destinados a las medidas agroambientales (u otras medidas de apoyo al ecosistema) para ayudar a los agricultores a identificar la fauna y la flora que habitan sus campos, páramos, cursos de agua y bosques e informar sobre ellas.

Con tales experiencias queda patente la efectividad de las explotaciones familiares en la prestación de servicios medioambientales valiosos de manera que todo el mundo salga ganando y el paisaje europeo pueda mantener sus puntos fuertes. La financiación del PDR seguirá consolidando la capacidad de las explotaciones familiares, tanto grandes como pequeñas, de generar servicios medioambientales.



Estudio de un caso: Granja Rosenhof – Formación en biodiversidad

Sandra Lerner, de la granja familiar Rosenhof, cercana a Marz, en Austria, participó en un curso de biodiversidad cofinanciado por el PDR. «Tenemos algunos pastizales de gran valor natural por los que hemos recibido pagos agroambientales. Están en la zona donde realizamos el control de la biodiversidad aplicando las capacidades que adquirimos en el proyecto de formación. Observamos nueve especies diferentes de aves e insectos y llevamos a cabo el control en familia, con lo que disfrutamos mucho».

«El proyecto me enseñó a abrir los ojos a la gran cantidad de especies animales que viven en el campo y en mis tierras. El control de la biodiversidad me ha enseñado a ver mis campos y mis praderas de una manera diferente, más ecológica».



© ENRD Contact Point

Para más detalles, véase el vídeo correspondiente de la REDR: http://enrd.ec.europa.eu/publications-and-media/media-gallery/videos/en/video_038.cfm

⁽⁶¹⁾ Véase el artículo 30: http://ec.europa.eu/agriculture/cap-post-2013/legal-proposals/com627/627_es.pdf

⁽⁶²⁾ http://enrd.ec.europa.eu/policy-in-action/rdp_view/en/view_projects_en.cfm?action=detail&backfuse=jsview&postcard_id=10660



La llegada de una nueva generación

Se suele decir que la agricultura familiar es más que un negocio: es una forma de vida asociada a valores como la solidaridad, la continuidad y el compromiso. Para sustentar el dinamismo rural y animar a los jóvenes a orientarse a la agricultura, es importante abordar dos cuestiones clave: en primer lugar, se ha de promover la transferencia puntual y efectiva de una generación a otra de las responsabilidades derivadas de la propiedad y la gestión (la llamada sucesión); en segundo lugar, se ha de facilitar un mayor acceso de los jóvenes que desean introducirse en la agricultura por primera vez.

Según su forma y su tamaño, las diferentes explotaciones familiares se enfrentan a diferentes retos. No obstante, desde las pequeñas explotaciones formadas por parcelas individuales hasta las más grandes, todas tienen un rasgo en común: la necesidad ineludible que aparece antes o después de entregar la empresa agrícola, sus insumos y sus responsabilidades de gestión, a la siguiente generación. Es esencial velar por que este proceso se lleve a cabo en el momento oportuno y de manera efectiva, pues tiene consecuencias directas en la productividad y la rentabilidad de la explotación a largo plazo, así como en la estabilidad social y el bienestar de la familia agricultora.

El reto de la sucesión

Los modelos de sucesión varían considerablemente entre los distintos Estados miembros de la Unión o incluso entre regiones de un mismo Estado miembro, dependiendo de la cultura y las tradiciones locales y de los mecanismos jurídicos y financieros existentes. No existe un planteamiento único, pero sí retos comunes.

En un mundo ideal, la generación de mayor edad debería empezar a planificar el proceso de planificación lo antes posible. Sin embargo, en la práctica no se suele hacer así y la falta de previsión puede resultarle cara a la empresa agrícola y a la familia agricultora, con una serie de consecuencias

potenciales que incluyen la rotura de las relaciones familiares, mayores obligaciones tributarias, la venta de los activos e incluso la división de la explotación para resolver las controversias.

Pese a estos riesgos, investigaciones realizadas recientemente por Barclays (uno de los principales prestamistas agrarios del Reino Unido) revelaron que el 44 % de los agricultores de Inglaterra, Escocia y Gales no han elaborado un plan de sucesión para traspasar la gestión de la propiedad cuando se jubilen. Además, la cuarta parte de los que no habían planificado la sucesión admitieron que simplemente no lo habían hecho porque no se les había ocurrido.



«En Inglaterra tenemos una larga tradición de agricultura familiar y son muchas las explotaciones que pertenecen a la misma familia desde hace varias generaciones. Pero los agricultores siguen sin saber cuándo deben traspasar sus bienes y la gestión de la empresa familiar a sus hijos», explica David Wilford, de la red del programa de desarrollo rural para Inglaterra. «Es comprensible que muchos agricultores sean reacios a pensar en su jubilación y es fácil ir aplazando la cuestión de quién se hará cargo de la explotación en el futuro, pero esta actitud resulta arriesgada para la sucesión de la empresa familiar y puede crear grandes tensiones en la familia».

Al norte de la frontera, en Escocia, el asesor agrícola Peter Cook lleva muchos años trabajando con empresas familiares. «Las familias que poseen explotaciones agrícolas deben tratar el tema de la sucesión pronto», afirma. «Todo el mundo tiene expectativas. Si tienes expectativas de forjarte un futuro en la granja y de repente te das cuenta de que allí no hay nada para ti, eso te produce amargura y resentimiento. Abordar la cuestión en una fase temprana y preparar una solución razonable para todos es crucial y evitará mucho estrés».

Cuando se planifica la sucesión se presupone que se han identificado unos sucesores que tomarán el relevo, pero eso no siempre es así. Una encuesta realizada recientemente entre más de 400 agricultores irlandeses de más de 50 años de edad reveló que el 48 % no tenía sucesor, principalmente porque

no tenían hijos, porque no habían decidido a qué hijo dejarle la explotación o porque los hijos no se interesaban en la agricultura. Según Pat Bogue, autor del informe «Land Mobility and Succession in Ireland»⁽⁶³⁾, publicado en enero de 2013, en la agricultura irlandesa, la falta de sucesores y el envejecimiento de la población plantea retos, pero también oportunidades potenciales. Los retos están relacionados con lo que los agricultores pueden hacer con su explotación cuando ya no pueden seguir trabajándola o cuando se quieren retirar. Las oportunidades proceden del valor del suelo agrícola y de que otros agricultores desean acceder a más tierras.

Acceso a la tierra

El funcionamiento efectivo de los mercados de la propiedad rural (tanto de venta como de arriendo) se considera esencial para la viabilidad a largo plazo de la agricultura familiar. El acceso a la tierra no solo influye en la rentabilidad relativa de las explotaciones, también desarrolla su capacidad de adaptación a circunstancias económicas cambiantes. Sin embargo, la falta de acceso a las tierras a precios asequibles sigue constituyendo el principal motivo de frustración de muchos jóvenes agricultores, ya se trate de personas sin tradición familiar en la agricultura, ya de agricultores que estén desarrollando un negocio familiar heredado.

Los precios de la tierra vienen determinados por la compleja interacción de toda una gama de elementos que reflejan reglamentaciones nacionales

y regionales, marcos institucionales, la diversidad regional de las condiciones económicas, la evolución de otros sectores económicos y el papel del apoyo público. El efecto del apoyo al mercado agrícola ha tenido una gran influencia a largo plazo en el precio del suelo agrario. En particular, las diferentes formas de pagos directos por superficie previstos en el primer y el segundo pilar de la PAC se han integrado de manera efectiva en los precios de las tierras.

Aunque es difícil influir en los precios de las tierras, se pueden crear marcos institucionales alternativos para facilitar un mayor acceso a la tierra a los jóvenes que se introducen en la agricultura por primera vez.

En este sentido, Pat Bogue considera «sumamente importante apoyar y fomentar la movilidad de la tierra entre generaciones de agricultores. Por ejemplo, en Irlanda recomendamos un mayor esfuerzo por animar a los agricultores que no tienen sucesores a plantearse la posibilidad del arrendamiento a largo plazo de sus tierras a jóvenes agricultores que estén buscando tierras. También recomendamos establecer nuevos modelos de colaboración en los que el agricultor de más edad desarrolle cierto nivel de actividad mientras el agricultor más joven se va involucrando». Esta iniciativa existe ya en Alemania (<http://www.hofgruender.de>) y tiene por objetivo conectar a la generación de jóvenes agricultores sin tierras con la generación de agricultores mayores que están buscando un sucesor.

Sin embargo, Pat Bogue también llama la atención sobre las diferencias culturales potenciales entre generaciones: «Los jóvenes agricultores pueden sentir la necesidad de demostrar a los propietarios de más edad que son dignos de recibir las tierras en forma de arrendamiento, asociación u otros mecanismos. Para ello tendrán que construir un sentimiento de confianza y habrán de demostrar su valor como protectores del valioso terreno que buscan».

Oportunidades de apoyo a la sucesión en 2014-2020

La sucesión es una cuestión compleja en la que interactúan muchos factores que se han de tomar en consideración, desde los puntos de vista de agricultor que se plantea la sucesión, del aspirante a sucesor y de la empresa agrícola.

La promoción de una sucesión eficiente y efectiva no es competencia de la UE, pero la política agrícola común ofrece diversas herramientas de apoyo a la renovación generacional. En el marco del primer pilar, los agricultores de hasta 40 años recibirán un complemento específico durante un periodo de hasta cinco años. En el marco del segundo pilar se fomenta el apoyo a los jóvenes agricultores mediante numerosas medidas, si el joven agricultor tiene 40 años o menos, posee capacidades y competencias adecuadas y se instala por primera vez en una explotación agrícola como jefe de explotación. Esta definición abarca tanto a los recién llegados a la industria agrícola como a los hijos e hijas de los agricultores que están tomando el relevo del negocio familiar.

El Reglamento del Feader para 2014-2020 prevé varias oportunidades para que los Estados miembros apoyen la sucesión en la explotación familiar. Estas oportunidades incluyen medidas de apoyo al desarrollo de la explotación y la empresa, como:

- Ayudas a la instalación de jóvenes agricultores: hasta 70 000 euros en un periodo máximo de cinco años y condicionadas a la presentación de un plan de negocio. El joven agricultor ha de responder a la definición de agricultor en activo en el plazo de dieciocho meses a partir de su instalación.
- Inversiones en activos físicos:
 - i) los porcentajes habituales de intensidad de la ayuda se pueden incrementar un 20 % en el caso de los jóvenes agricultores;

- ii) con arreglo a esta medida, también se puede prestar apoyo a los jóvenes agricultores para inversiones orientadas a velar por el cumplimiento de las normas de la UE aplicables a la producción agrícola, incluida la seguridad laboral; tal apoyo se podrá prestar durante un máximo de 24 meses a partir de la fecha de instalación;
- iii) se podrá prestar apoyo adicional a todos los agricultores para garantizar el cumplimiento de los nuevos requisitos impuestos por la legislación de la UE durante un máximo de 12 meses desde la fecha en que los requisitos pasen a ser obligatorios para la explotación agrícola.

- Pagos anuales o únicos a pequeños agricultores que tengan derecho al Programa para pequeñas explotaciones agrícolas establecido con arreglo al Reglamento de pagos directos, pero se comprometan a traspasar toda su explotación y sus derechos de pago a otro agricultor.

Evidentemente, una vez establecidos en su nueva posición en la empresa familiar, los jóvenes agricultores podrán optar a otras medidas con la posibilidad de un incremento del 10 % en los porcentajes de subvención en caso de que los Estados miembros decidan agrupar las medidas pertinentes en un subprograma temático (como el paquete de principiantes y jóvenes agricultores).

El apoyo al uso y la creación de servicios de asesoramiento también constituye una oportunidad interesante. En algunos Estados miembros ya existen servicios especializados de asesoramiento y consultoría para la planificación de la sucesión, y en otros se podrían crear en el marco de sus PDR.

Dado que las necesidades objetivas de la empresa agrícola se pueden complicar fácilmente con los intereses sentimentales de los miembros de la familia, siempre se precisa un asesoramiento empresarial y jurídico sólido combinado con una comunicación clara y efectiva para respaldar el proceso de planificación de la sucesión. Por ejemplo, los asesores especializados en sucesiones pueden ser de gran ayuda para entablar debates entre los miembros de la familia, ayudar a interpretar los puntos complejos de la legislación nacional y regional relativos a la fiscalidad, redactar testamentos y acuerdos sucesorios y ofrecer orientación sobre la reestructuración de una empresa agrícola gestionada por una familia.

También se puede prestar apoyo servicios tipo corretaje, que pueden ayudar a poner en contacto a agricultores que estén considerando la posibilidad de liquidar su explotación o retirarse con otros que estén ampliando la suya o introduciéndose en el sector. De hecho, con perspectiva y pensamiento creativo hay muchas oportunidades de alentar a la próxima generación de agricultores en el periodo 2014-2020.





Las cooperativas, una ayuda universal

Del huerto al plato, las cooperativas agrícolas están presentes en todas las fases de la cadena de distribución de alimentos. Las cooperativas agrícolas ayudan a los productores a reducir el riesgo del mercado y los costes de transacción y a acceder a recursos, conseguir economías de escala y ganar poder de mercado mediante la adquisición conjunta de suministros y servicios y la transformación y la comercialización en común.

Las pequeñas explotaciones familiares han reconocido el papel que las cooperativas agrícolas pueden desempeñar para superar la ineficacia inherente a las pequeñas explotaciones, incluidos los costes de los insumos, demasiado elevados si se comparan con los escasos beneficios que obtienen y las limitaciones de sus reducidos recursos humanos. Las explotaciones de tamaño inferior a dos hectáreas constituyen el 85 % de todas las explotaciones agrícolas del mundo ⁽⁶⁴⁾. Por consiguiente, el desarrollo de cooperativas de explotaciones familiares se ha convertido en un importante vehículo que puede respaldar la viabilidad y el crecimiento de las explotaciones a medida que evolucionan y se desarrollan para enfrentarse a las necesidades futuras del mercado global.

Principios de una cooperativa

Las cooperativas se basan en los principios de la ayuda mutua, la responsabilidad, la democracia, la igualdad, la equidad y la solidaridad. Siguiendo la tradición de sus fundadores, los

miembros de la cooperativa creen en los valores éticos de la honestidad, la apertura, la responsabilidad social y la atención a los demás. No se centran únicamente en el bienestar de sus miembros, sino también en las comunidades en las que operan sus miembros, y a menudo se convierten en una fuerza positiva para el cambio social y el desarrollo.

Desde la aparición de los primeros modelos de cooperativa, durante la revolución industrial, individuos y pequeñas empresas se han unido para afianzar su posición en el mercado de trabajo. A lo largo de los años, este modelo de cooperativa se ha extendido por todo el mundo y se ha modificado para satisfacer las necesidades de los diferentes sectores, objetivos y miembros. En Europa, entre 2003 y 2008 el crecimiento compuesto medio del volumen de negocios de las 25 cooperativas agrícolas principales fue del 28 % ⁽⁶⁵⁾. Se estima que más de 1 000 millones de personas de todo el mundo son miembros de cooperativas. Conjuntamente, ofrecen más 100 millones de empleos, el 20 % más que las empresas multinacionales ⁽⁶⁶⁾.

Sin embargo, el modelo de la cooperativa no se ha adoptado en toda Europa. Desde sus orígenes, en Inglaterra y Alemania, las cooperativas han seguido floreciendo en la mayor parte de los países del oeste de Europa. En Francia, por ejemplo, 21 000 cooperativas aportan más de 1 millón de empleos, lo que equivale al 3,5 % de la población activa ⁽⁶⁷⁾. La experiencia del trabajo cooperativo como herramienta de planificación socialista, especialmente en la agricultura colectiva, como se aplicó en la época comunista en Europa Oriental, ha aportado un matiz negativo en muchos países de Europa Central y Oriental.

Pese a su naturaleza variopinta, existen varios principios clave que sustentan el funcionamiento de las cooperativas en todo el mundo. La Alianza Cooperativa Internacional define una cooperativa como «...una asociación autónoma de personas unidas voluntariamente para satisfacer sus necesidades y aspiraciones de tipo económico, social y cultural mediante una empresa de propiedad conjunta y democráticamente controlada».

⁽⁶⁴⁾ Von Braun, J. (2008), «Poverty, Climate Change, Rising Food Prices and the Small Farmers», *Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola*, Roma: IIPA.

⁽⁶⁵⁾ Agricultural Cooperatives in Europe: <http://www.agro-alimentarias.coop/ficheros/doc/03020.pdf>

⁽⁶⁶⁾ http://www.fao.org/fileadmin/templates/getinvolved/images/WFD2012_leaflet_en_low.pdf

⁽⁶⁷⁾ Fuente: Coop FR, «Top 100 des Entreprises Coopératives et panorama sectoriel», 2010.

Cooperativas: Siete principios

- ✓ **Adhesión voluntaria y abierta** a cualquiera que utilice sus servicios y esté dispuesto a aceptar las responsabilidades de la adhesión, sin discriminación.
- ✓ Son **organizaciones democráticas** controladas por sus miembros, quienes participan activamente en el establecimiento de políticas y en la toma de decisiones con las personas elegidas como representantes, que son responsables ante ellos.
- ✓ **Sus miembros contribuyen equitativamente** al capital disponible y lo controlan democráticamente.
- ✓ Las cooperativas son organizaciones **autónomas**, de ayuda mutua y controladas por sus miembros.
- ✓ Las cooperativas proporcionan **educación, formación e información** a sus miembros, representantes electos, gestores y empleados para que puedan contribuir eficazmente a su desarrollo.
- ✓ Las cooperativas sirven a sus miembros de la manera más efectiva y consolidan el movimiento cooperativo con el **trabajo conjunto** por medio de estructuras locales, nacionales, regionales e internacionales.
- ✓ Las cooperativas trabajan para el **desarrollo sostenible de sus comunidades** por medio de políticas aprobadas por sus miembros.



© Ludwig Matthias

Diferentes tipos de cooperativa agrícola

Las cooperativas operan por medio de la cadena de distribución de alimentos, desde las cooperativas de comercialización, pasando por las de suministro y las de servicios, hasta las explotaciones colectivas y cooperativas. Normalmente, una cooperativa es una organización empresarial privada propiedad de las personas que utilizan sus productos, suministros o servicios, que la controlan. No obstante, el tipo, la estructura y el número de miembros de las cooperativas varían considerablemente. Algunas evolucionan a lo que se suele llamar un híbrido,

pues adoptan estructuras organizativas similares a las de aquellas empresas que son propiedad de los inversores y al desarrollo de estructuras propiedad de no usuarios que otorgan derechos de propiedad a inversores no procedentes del sector agrícola. Las cooperativas transnacionales prefieren adquirir o crear empresas extranjeras pertenecientes a inversores para evitar que se produzcan fusiones con otras cooperativas o que se invite a otros agricultores a adherirse.

Las cooperativas se desarrollan con multitud de propósitos y, en términos generales, se pueden clasificar

en dos tipos: las de producción, que adquieren equipamiento compartido o gestionan conjuntamente las tierras para apoyar de manera más eficaz la producción o la transformación, incluidas las explotaciones colectivas, y las de servicios, más comunes, que dan apoyo a sus miembros, normalmente facilitándoles insumos o encargándose de la distribución y la comercialización conjuntas de sus productos. Un tipo importante de cooperativa de servicios es la de negociación, cuya función es negociar con otras empresas de la cadena de distribución para obtener mejores condiciones comerciales para sus miembros.



Estudio de un caso: Apoyo a la innovación y a la eficiencia mediante servicios de ayuda en Italia

La cooperativa Maschinenring, creada en 2000, agrupa a más de 5 000 agricultores y silvicultores de la región de Bolzano, Italia. Inspirándose en la experiencia adquirida en Austria y Alemania, la asociación ofrece a los agricultores y silvicultores una amplia gama de servicios que incluyen mantenimiento, aclarado, corte de madera y arrastre. Todos estos servicios se pueden reservar en línea, lo que facilita a los miembros su uso y permite una utilización más eficiente de la maquinaria en la región.



© Ludwig Mathias

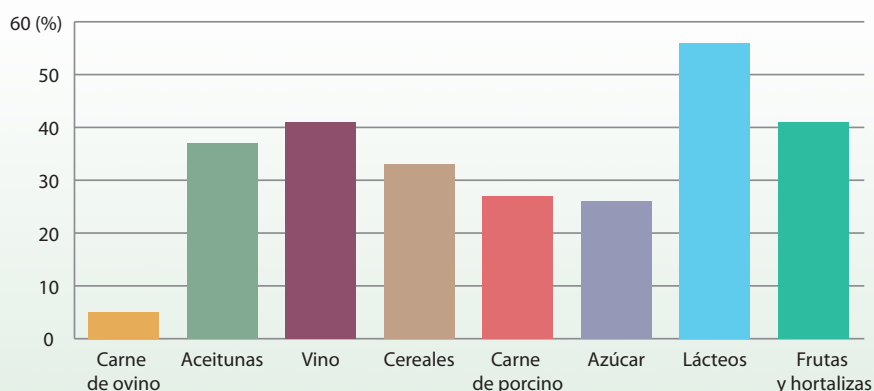
La asociación impulsa la colaboración entre agricultores y operadores forestales, a fin de promover un uso más rentable de la maquinaria que dispense a los agricultores de comprar equipamientos caros, y fomenta el uso de servicios de ayuda avanzados de apoyo a otras actividades, como la formación y un mayor uso de equipamiento innovador y moderno. Los miembros de la asociación pueden contratar trabajadores o alquilar maquinaria para usarla ellos mismos. También pueden ofrecer servicios y maquinaria a otros miembros y a empresas externas. La asociación, que recibió financiación en el marco de la medida 115, reembolsa los costes sufragados tanto por los miembros beneficiarios de los servicios como por aquellos que los ofrecen. Asimismo, ofrece formación y servicios de asesoramiento en el uso de la maquinaria.

Maschinenring ha resultado ser una manera eficaz de mecanizar la agricultura y la silvicultura, pues reduce los costes de renovación y optimiza el uso de la maquinaria, que se comparte. Contribuye a los ingresos de la explotación, reduce los costes laborales y mejora la seguridad en el trabajo. Por otra parte, el trabajo que ofrecen sus miembros, por el cual cobran a la asociación, está libre de impuestos.

<http://www.maschinenring.it/>

Muchas explotaciones familiares son miembros de cooperativas que se encargan de la distribución y la comercialización de sus productos. De esta manera se multiplica la fuerza de las explotaciones individuales a lo largo de la cadena de distribución de alimentos, y los miembros se pueden beneficiar de las economías de escala derivadas del funcionamiento conjunto. Además, el funcionamiento en cooperativa permite a las explotaciones familiares minimizar el riesgo del mercado y consolidar su posición alentando la innovación en productos y garantizando la calidad y la seguridad de los alimentos. Muchas cooperativas se han centrado en la oportunidad de afianzar la relación con el consumidor final respondiendo al interés en la procedencia de los alimentos: la adaptación del producto y la innovación se basan en la opinión de los consumidores.

Figura 2: Cuota de mercado de las cooperativas, total UE, por sector, 2010



Fuente: J. Bijman, C. Iliopoulos, K.J. Poppe, C. Gijselinckx, K. Hagedorn, M. Hanisch, G.W.J. Hendrikse, R. Kühn, P. Ollila, P. Pyykkönen, y G. van der Sangen (2012). *Support for Farmers' Cooperatives; Final Report*. Wageningen: Wageningen UR.

La fuerza de las cooperativas en el mercado ha crecido en los últimos años, si bien existen diferencias considerables entre Estados miembros y entre sectores. Las cooperativas

siguen desempeñando un papel marginal en algunos países, especialmente en los nuevos Estados miembros. En la figura 2 se muestra la media por sector ⁽⁶⁸⁾.

⁽⁶⁸⁾ Apoyo a las cooperativas de agricultores: http://ec.europa.eu/agriculture/external-studies/2012/support-farmers-coop/exec_sum_en.pdf

Atención a: Cadenas de distribución cortas

La demanda de productos «locales» por el consumidor, sumada a la necesidad de los productores de añadir valor a su producción, ha dado lugar al desarrollo de una amplia variedad de redes alimentarias locales y cadenas de distribución cortas. La cooperación entre productores puede contribuir mediante el trabajo conjunto de las explotaciones familiares para desarrollar cadenas de distribución cortas a fin de añadir valor a sus productos, forjar relaciones con los consumidores y atraer una parte mayor del gasto total en alimentos. Estos tipos de organizaciones de productores se orientan a la distribución y a la comercialización, desarrollando identidades compartidas para los grupos de explotaciones familiares basadas en la geografía, las prácticas agrícolas o las técnicas tradicionales de producción.

Los productores han creado en toda la UE una amplia gama de cadenas de distribución cortas adaptadas al contexto local en el que se han desarrollado. Las más comunes incluyen la venta directa desde tiendas integradas en la explotación, las entregas a domicilio y los mercados agrícolas. La colaboración entre productores ha dado lugar a portales en internet, tiendas efímeras, máquinas expendedoras y cafeterías, además de mejorar la agricultura con apoyo comunitario y establecer cadenas de distribución para la restauración en escuelas y hospitales del sector público.

Muchas de estas organizaciones de productores también organizan la puesta en común de recursos humanos y establecen turnos para que los diferentes productores distribuyan o vendan los productos de todas las explotaciones. En algunos casos, han hecho posible

que las explotaciones familiares participen en los costes de un encargado de ventas. La colaboración entre productores también ha aportado a las explotaciones familiares más confianza a la hora de innovar: muchas cooperativas han ensayado nuevos productos y formas creativas de venta directa al consumidor ⁽⁶⁹⁾.

La creación de cadenas de distribución cortas en una zona rural puede presentar una amplia gama de ventajas económicas, sociales y medioambientales. Las cadenas de distribución cortas pueden ayudar a diversificar la economía rural y conferirle resistencia, atraer un porcentaje mayor del dinero gastado en alimentos localmente, crear empleo, ayudar a crear una imagen de la zona y mejorar el medio ambiente, con lo que se potencia un incremento del turismo. Además, las cadenas de distribución cortas reducen las emisiones de carbono y, por otra parte, recuperan las tradiciones y la cultura de los entornos locales, lo que a menudo produce un orgullo y una sensación de conexión con la comunidad que constituyen la base del conocimiento y la confianza propios de la relación entre el productor y el consumidor.



© Peasant Evolution Producers Cooperative

Pequeñas cooperativas agrícolas y seguridad alimentaria global

El papel que desempeñan las cooperativas no solo es importante en relación con la sostenibilidad de las pequeñas explotaciones agrícolas, sino también cuando se trata de velar por la seguridad alimentaria global. Las cooperativas de explotaciones familiares van en aumento en todo el mundo, están consiguiendo una mayor eficiencia global y hacen posible que los pequeños agricultores respondan con mayor eficacia a las nuevas demandas del mercado. Los agricultores participantes poseen más poder y un mayor control individual de la producción, incluidos los insumos y el uso de las tierras, que si recurren a la agricultura por contrato, lo que hace que

la seguridad alimentaria sea menos vulnerable con el modelo cooperativo ⁽⁷⁰⁾.

El mayor acceso al trabajo cooperativo proporciona recursos, herramientas de información y servicios, anima a los miembros a aumentar sus niveles de producción y, al mismo tiempo, reduce los costes de transacción, mejora la calidad y crea empleo, a veces en zonas con escasa actividad económica alternativa. Por lo tanto, existe un potencial considerable de contribución al bienestar social y la cohesión territorial, especialmente a raíz de la crisis económica, que ha elevado los niveles de desempleo en un gran número de Estados miembros.

Esta situación ha alimentado el deseo de la Comisión Europea de

apoyar a las explotaciones familiares. Al declarar las Naciones Unidas 2014 Año Internacional de la Agricultura Familiar, la atención se centra en el papel que desempeñan estas explotaciones a la hora de respaldar una producción de alimentos sostenible. En sus propuestas para la reforma de la PAC, la Comisión Europea ha demostrado su compromiso por facilitar la cooperación entre productores. Mientras tanto, se ha seguido trabajando en apoyo de la toma de decisiones por la Comisión. Por ejemplo, se ha publicado un importante estudio ⁽⁷¹⁾ sobre el apoyo que precisan las explotaciones familiares para desarrollar el trabajo cooperativo, y se ha puesto en marcha una consulta sobre el papel de la agricultura familiar ⁽⁷²⁾ con el fin de identificar los retos y prioridades fundamentales que se plantean para el futuro.

⁽⁶⁹⁾ Para más información acerca de los alimentos locales y las cadenas de distribución cortas, véase el nº 12 de la *Revista rural de la UE*: http://enrd.ec.europa.eu/publications-and-media/eu-rural-review/es/eu-rural-review_es.cfm

⁽⁷⁰⁾ Motiram, S. y Vakulabharanam, V. (2007). «Corporate and Cooperative Solutions for the Agrarian Crisis in Developing Countries». *Review of Radical Political Economics*, 360-467.

⁽⁷¹⁾ «Support for Farmers' Cooperatives — Final Report»: http://ec.europa.eu/agriculture/external-studies/2012/support-farmers-coop/fulltext_en.pdf

⁽⁷²⁾ http://ec.europa.eu/agriculture/consultations/family-farming/2013_es.htm

El reconocimiento del papel de las cooperativas de explotaciones familiares en la seguridad alimentaria global aumentará paralelamente al apoyo a medida para hacer posible la reestructuración del sector agrícola y el crecimiento acelerado del trabajo cooperativo. La política agrícola común (PAC) ha apoyado el trabajo de los productores en cooperación mediante la organización común de mercados ⁽⁷³⁾ de productos, lo que ha permitido mejorar la cooperación de determinadas cadenas de distribución. Como ya se ha indicado, la PAC posterior a 2013 tiene por objetivo mejorar la cooperación entre productores aportando un marco

reforzado para las organizaciones de productores, asociaciones de organizaciones de productores y organizaciones interprofesionales, además de prestar apoyo para la creación de agrupaciones de productores y cadenas de distribución cortas. Se espera que faciliten la cooperación entre productores garantizando seguridad jurídica, apoyo financiero y ventajas económicas a los agricultores que lo soliciten. Por otra parte, van surgiendo nuevas oportunidades mediante, por ejemplo, los grupos operativos de la Asociación Europea para la Innovación ⁽⁷⁴⁾, gracias a los cuales tanto las nuevas cooperativas como las ya existentes pueden explorar

y desarrollar sus propias prácticas de trabajo y penetrar en nuevos mercados ⁽⁷⁵⁾.

Las cooperativas pueden también optar por el pensamiento creativo acerca de las medidas políticas que hacen posible el trabajo conjunto, el aprendizaje y el desarrollo del capital humano partiendo de una base interterritorial y transnacional. Este apoyo anunciará un cambio en la producción, la distribución y la comercialización agrícolas europeas centrado en las explotaciones familiares, los productos de primera calidad y las cadenas de distribución cortas.



Estudio de un caso: Peasant Evolution Producers Cooperative – Inglaterra

La Peasant Evolution Producers' Cooperative fue creada en 2004 como un colectivo de productores a pequeña escala de Dorset, en el sudoeste de Inglaterra. La zona se caracteriza por las pequeñas explotaciones familiares, 33 de las cuales se han unido para formar la cooperativa, que presta apoyo para crear capacidad de desarrollar ingresos viables a partir de las explotaciones.



© Peasant Evolution Producers Cooperative

Inicialmente, la cooperativa se centró en desarrollar cadenas de distribución cortas que vendiesen directamente a los consumidores, restaurantes y comercios minoristas, para recoger más beneficios que los de su producción, forjar relaciones con los consumidores y sensibilizar acerca de sus explotaciones. Así se dieron cuenta de que necesitaban instalaciones para transformar sus productos y darles el máximo valor añadido. En 2008, consiguieron financiación por medio del grupo de acción local de Leader y construyeron, a modo de proyecto comunitario, una nave transformadora que incluía una sala de fabricación de zumos y conservas, instalaciones para la transformación de hierbas, una sala de despiece y una lechería. El éxito de esta nave llevó a la cooperativa a explorar otras

oportunidades de añadir valor a sus productos. En este sentido, recientemente han colaborado para crear una cafetería móvil que ofrece servicios de restauración y venta ambulante de comida. Actualmente, la cooperativa se está ampliando para dar servicio a las zonas rurales cercanas.

Jyoti Fernandez, una de las fundadoras de la cooperativa, destaca los beneficios adicionales que les procura a ella y a su familia: «Al empezar a colaborar en la transformación,

reforzamos nuestro sentimiento de comunidad y nuestra identidad de pequeños agricultores, lo que nos ha incitado a trabajar en un gran número de iniciativas comerciales y proyectos comunitarios. Nuestra zona ha cobrado vida, las pequeñas explotaciones que ya había son cada vez más dinámicas y no dejan de llegar nuevos agricultores. Según nuestra experiencia, la agricultura familiar no es solo una cuestión económica, también tiene que ver con la creación de una zona rural dinámica donde sea agradable criar a nuestras familias. Las cooperativas son esenciales para construir ese sentimiento de comunidad».

<http://www.peasantevolution.co.uk>

⁽⁷³⁾ http://ec.europa.eu/enterprise/glossary/cmo_en.htm

⁽⁷⁴⁾ <http://ec.europa.eu/agriculture/eip/>

⁽⁷⁵⁾ http://ec.europa.eu/agriculture/external-studies/2012/support-farmers-coop/leaflet_en.pdf

Las ediciones anteriores de Revista rural de la UE están disponibles en EU Bookshop: <http://bookshop.europa.eu>

Rellene el formulario de suscripción para recibir las publicaciones de la REDR en su domicilio. ¡Gratis!

http://webgate.ec.europa.eu/myenrd/myenrd/en/registration_en.cfm



K3-AJ-12-016-ES-N



K3-AJ-12-015-ES-N



K3-AJ-12-014-ES-N



K3-AJ-12-013-ES-N



K3-AJ-12-012-ES-N



K3-AJ-12-011-ES-N



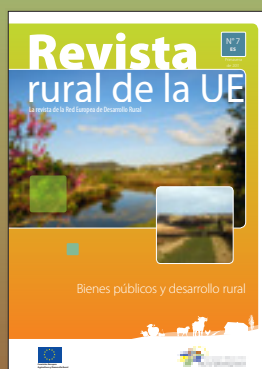
K3-AJ-12-010-ES-N



K3-AJ-11-009-ES-N



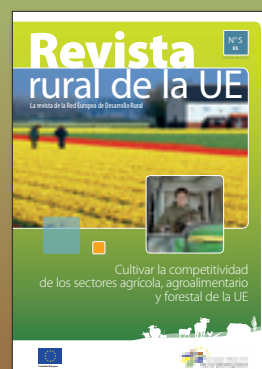
K3-AJ-11-008-ES-N



K3-AJ-11-007-ES-N



K3-AJ-10-006-ES-N



K3-AJ-10-005-ES-N



K3-AJ-10-004-ES-N



K3-AJ-09-003-ES-N



K3-AJ-09-002-ES-N



K3-AJ-09-001-ES-N

The screenshot displays the ENRD website interface. At the top, it identifies itself as the 'EUROPEAN NETWORK FOR RURAL DEVELOPMENT (ENRD) Connecting Rural Europe...'. Below the header, there's a navigation bar with options like 'Home', 'Policy in Action', 'Country', 'Themes', 'LEADER', 'Networks & Networking', 'Publications & Media', 'Events & Meetings', and 'Info'. The main content area includes a section titled 'The European Network for Rural Development (ENRD)' with a brief description of its role. A prominent banner for 'Rural Development Gateway 2014-2020' is also present. A search bar and a 'Key Tools' section with various icons are visible on the right side. At the bottom, there's a 'News' section featuring a 'LAND LIFE' article and a large map of Europe with country flags indicating member states and other countries.

La Red Europea de Desarrollo Rural en internet:
<http://enrd.ec.europa.eu>

